



Wir wünschen allen Gemeindegewinnen und Gemeindegewinnern sowie allen Gsten ein gesegnetes Weihnachtsfest und frohe Festtage.

Die Weihnachtszeit ist die Zeit, einmal innezuhalten und sich auf die wirklich wichtigen Dinge zu besinnen.

Für das neue Jahr viel Erfolg, Glück und vor allem Gesundheit!

Der Bürgermeister, die Gemeindevertretung und die Bediensteten der Gemeinde Steindorf am Ossiacher See.

NEUJAHRSKONZERT

SEITE 11

VOLKSBEFRAGUNG „WINDRÄDER“

SEITE 15

MÜLLKALENDER 2025

SEITE 26-27



Sehr geehrte Gemeindegewandinnen und Gemeindegewand, liebe Jugend, wertewand Gwäste!

Nächstenliebe, Mitgeföhl und Gemeindegewandssinn – im Zeichen dieser Werte fand auch dieses Jahr wieder das Martinsfest im Kindergarten Bodensdorf statt. Durch die Geschichte des heiligen Martin lernen unsere Jüngsten die Bedeutung des Teilens und Rücksichtnehmens. Mit ihrem herzerwärmenden Singen und Spielen erinnern sie auch uns Erwachsene daran, wie wichtig Solidarität und Zusammenhalt für unsere Gesellschaft sind. Ich danke der Kindergartenleiterin Isabella Winkler-Thaler und ihrem Team für dieses berührende Fest und die wertvolle Arbeit, die sie täglich für die Familien unserer Gemeinde leisten.



Martinsfest im Kindergarten Bodensdorf

Nach Jahrzehnten langer Mitgliedschaft in der Feuerwehr Ebene Reichenau, davon 22 Jahre als Kommandant der FF Ebene Reichenau und 9 Jahre als Bezirksfeuerwehrkommandant von Feldkirchen, wurde BFK Konrad Ludwig anlässlich seines 65. Geburtstags feierlich gewürdigt. Wie im Feuerwehrwesen üblich, wird er mit diesem Jubiläum in den Ruhestand verabschiedet. Kameraden, Weggefährtinnen und politische Vertreter dankten ihm für seinen Dienst an der Allgemeinheit und applaudierten bei der Verleihung des „Ehrenzeichens des Landes Kärnten“. Auch ich danke ihm im Namen der Gemeinde Steindorf für sein herausragendes Engagement, seinen unermüdlichen Einsatz und die gute Zusammenarbeit über viele Jahre hinweg.



Bürgermeister Georg Kavalär gratuliert den BFK Ludwig Konrad

Mit Helmut Stocker tritt ein weiterer engagierter Gestalter der öffentlichen Sicherheit in den verdienten Ruhestand. Er wird Ende 2024 sein Amt als Bezirkszivilschutzbeauftragter niederlegen und sein Lebenswerk an die nächste Generation übergeben. Ich freue mich jedoch sehr, dass er uns auf Gemeindeebene weiterhin als Zivilschutzbeauftragter erhalten bleibt. Lieber Helmut, ich danke dir für dein bemerkenswertes Engagement, deinen unermüdlichen Einsatz und die gute Zusammenarbeit.



Bürgermeister Kavalär mit Zivilschutzbeauftragten Helmut Stocker

Neben der vorweihnachtlichen Besinnlichkeit und gebotenen Dankbarkeit darf auch der Spaß im Leben nicht zu kurz kommen. Gemeinsames Lachen und Feiern sind ein wichtiger Teil unserer Kultur. Entsprechend gesellig begann die Faschingszeit in Tiffen, Steindorf und Bodensdorf.

Zunächst eröffnete der Nadlinger Fasching mit Hüttengaudi die Saison, danach folgte die Löffelübergabe an das neue Prinzenpaar in Bodensdorf. Beim Narrenwecken in Steindorf durfte ich den Schlüssel an die neue Faschingsbürgermeisterin übergeben. Ich wünsche ihr und allen aktiven Närrinnen und Narren der Gemeinde eine lustige fünfte Jahreszeit und regen Zuspruch bei den anstehenden Faschingssitzungen und -veranstaltungen.



Martin Bacher und Stefan Weißenbacher vom Nadlinger Fasching mit den Steindorfer Narren beim Faschingsopening auf der „Huabahitn“.



Löffelübergabe des scheidenden Prinzenpaares Caro Holleis und Robert „Klaro“ Klammer an das amtierende Paar Eva Hauser & Bernd Opriessnig in Bodensdorf.



Bernadette Latritsch regiert nun gemeinsam mit dem Obmandl Benji Popernitsch das närrische Treiben in Steindorf.

Ihnen, liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger, wünsche ich eine möglichst entspannte Adventszeit und frohe Weihnachten im Kreise Ihrer Familie.

Herzlichst
Ihr Bürgermeister Georg Kavalár

Impressum:
Mitteilungsblatt der Gemeinde Steindorf.
Herausgeber und für den Inhalt verantwortlich: Gemeinde Steindorf,
9551 Bodensdorf, Tel. 04243/8383-0. Verlag, Anzeigen und Produktion:
Santicum Medien GmbH, Kasmanhuberstraße 2, 9500 Villach,
Tel. 04242/30795, E-mail: office@santicum-medien.at



WARMBAD VILLACH
Gesundheits- und Thermalresort

LAST MINUTE CHRISTKINDL

**WARMBAD
CARD**

Einlösbar für sämtliche Leistungen in den Betrieben:
KärntenTherme, Kurzentrum Thermal-Heilbad,
Thermenhotel Karawankenhof, Hotel Warmbaderhof

gutschein.warmbad.com

■ Vielen Dank für die Weihnachtsbäume

Die Christbäume in unserer Gemeinde wurden heuer von der Familie Gerfried Bachmann und der Familie Siegrid Rogatsch gespendet. Wir bedanken uns recht herzlich dafür!

POSTBUS

Stadt, Land, Postbus Shuttle

& WAS FÄHRT DU?

Clever mobil in Steindorf am Ossiacher See und Ossiach!

Für nur € 2,30 Wege des täglichen Bedarfs bequem und flexibel erledigen.
Zu buchen über die Postbus Shuttle-App oder telefonisch unter +43 664 800 80 775
(zu den Betriebszeiten) oder unter +43 463 54 340 (Mo-Fr 07:15-15:15).

Steigen Sie ein und nehmen Sie Platz!
Infos unter postbus-shuttle.at

ÖBB

Jetzt die App downloaden!

Impressum: Österreichische Postbus AG, Druckerei Gerin Druck GmbH, Verlagssort: Wien, Herstellungsort: Walkersdorf, Foto: © ÖBB | Marek Knopp

HEUTE. FÜR MORGEN. FÜR UNS.



1. Vizebürgermeister Gotthard Hatberger

Referat: Straßenreferat
Sprechtage: nach Vereinbarung
Tel: 0664 / 3108632



Sehr geehrte Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger!

Der Winter hält wieder Einzug, der erste Schnee ist bereits in kleinen Mengen gefallen, und die Temperaturen sind unter den Gefrierpunkt gesunken. Seitens der Gemeinde Steindorf am Ossiacher See sind wir auf alle Eventualitäten gut vorbereitet.

Bei dieser Gelegenheit möchte ich Sie an § 93 der Straßenverkehrsordnung (StVO) erinnern, der die Pflichten der Anrainer hinsichtlich Haftung regelt: Eigentümer von Liegenschaften in Ortsgebieten – mit Ausnahme von unverbauten, land- und forstwirtschaftlich genutzten Grundstücken – sind verpflichtet, dafür zu sorgen, dass entlang ihrer Grundstücke vorhandene, dem

öffentlichen Verkehr dienende Gehsteige und Gehwege in einer Entfernung von nicht mehr als 3 Metern von Schnee und Verunreinigungen befreit und bei Glatteis ausreichend bestreut werden. Diese Pflicht gilt entlang der gesamten Liegenschaft und in der Zeit von 06:00 bis 22:00 Uhr.

Aufgrund der Schließung der Volksschule in Tiffen wurde ein Linienverkehr des Bundesdienstes eingerichtet. Dieser bringt die Kinder bis zur 10.-Oktober-Straße und nutzt im oberen Bereich des Parkplatzes (Zufahrt zur Volksschule) einen Ein- und Ausstiegsbereich. Wir bitten Sie daher dringend, in diesem Bereich keine Fahrzeuge abzustellen.

Bitte halten Sie sich zur Sicherheit der Kinder und aller anderen Verkehrsteilnehmer an die vorgeschriebene Höchstgeschwindigkeit, insbesondere im Bereich der Schule, aber auch auf allen anderen Straßen im Gemeindegebiet.

Ich möchte an dieser Stelle den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern des Gemeindeamtes sowie des Bauhofes für die ausgezeichnete Zusammenarbeit herzlich danken.

Abschließend wünsche ich Ihnen allen ein schönes und besinnliches Weihnachtsfest, einen guten Rutsch ins Jahr 2025 sowie viel Gesundheit und Erfolg!

**Ihr Vizebürgermeister
Gotthard Hatberger**

2. Vizebürgermeister Ing. Reinhold Pertl

Referat: Sportreferat, Sozialhilfe und Sozialwesen, Familien-, Wohnungs- und Seniorenangelegenheiten, Gesundheitswesen, EU-Programme und Regionalmanagement
Sprechtage: Mittwoch 08:00 – 09:00 Uhr
Tel: 0664 / 2528904



Liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger!

Die Gemeinde hat auf Basis des Gemeinderatsbeschlusses vom 23. Oktober 2024 mit der Kelag eine Kooperationsvereinbarung über die Partnerschaft im Bereich der Energiezukunft abgeschlossen. Diese Kooperation soll unter anderem das Verständnis und Bewusstsein der Bevölkerung

für Energiethemen und die Zukunft der Energie nachhaltig fördern und verbessern. Ein Teil dieser Vereinbarung ist die sogenannte „Kelag-Sozialsäule“. Detaillierte Informationen zu diesem Thema lesen Sie auf Seite 14.

Der Golfverein Gerlitz Greenvieh's hat der Gemeinde eine großzügige Spende für soziale Zwecke überreicht. Obmann D'Angelo Bernhard und Obmann Stellvertreter Petermann Manfred übergaben die Spende (Foto), die aus dem Überschuss der Veranstaltung Gerlitz Downhill Golf stammt. Diese Mittel werden verwendet, um bedürftige Familien und

soziale Projekte in unserer Gemeinde zu unterstützen. Wir danken den „Greenvieh's“ herzlich für diese wertvolle Unterstützung und ihr Engagement für das Gemeinwohl, das sie bereits seit mehreren Jahren zeigen. Am Samstag, dem 15. Februar 2025, findet das 38. Gemeindeeistöckturnier in der Ossiacherseehalle in Steindorf statt. Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen, an diesem sportlichen Ereignis teilzunehmen oder die Teams anzufeuern. Wie jedes Jahr gibt es wieder sehr schöne Sachpreise zu gewinnen. Detaillierte Informationen finden Sie auf Seite 19.



Ich wünsche allen Bürgerinnen und Bürgern eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr. Möge das Jahr 2025 Gesundheit, Glück und Erfolg für uns alle bringen. „Weihnachten ist keine Jahreszeit. Es ist ein Gefühl.“ – Edna Ferber. Lassen Sie uns dieses Gefühl gemeinsam erleben und das neue Jahr mit Hoffnung und Zuversicht begrüßen. Ich freue mich darauf, gemeinsam mit Ihnen die Herausforderungen des neuen Jahres anzugehen und unsere Gemeinde weiter voranzubringen.

Herzliche Grüße,

**Ihr Vizebürgermeister
Ing. Reinhold Pertl**




MIT UNS WIRD IHR HAUSVERKAUF ZUM WEIHNACHTSGESCHENK!

Immo für Sie da!
FISCHER

www.fischer-immobilien.at
@fischer_immobilien_villach

FISCHER Immobilien Villach / Tel.: +43 4242 23106 / office@fischer-immobilien.at

GV DI Arno Blasge

Referat: Tourismus, Wirtschaft und Gewerbe, ländliches Wegenetz, Abfallwirtschaft, Friedhöfe & Aufbahrungshalle

Sprechtag: nach Vereinbarung

Tel: 0664 / 4232006



Sehr geehrte Gemeindebürger, liebe Jugend, geschätzte Gäste!

Das Jahr neigt sich langsam dem Ende zu und die Weihnachtstage stehen vor der Tür. Die Vorweihnachtszeit zählt wohl zu den schönsten und besinnlichsten Momenten im Jahr.

Das gesamte Team der ÖVP möchte Ihnen an dieser Stelle frohe und erholsame Festtage wünschen. Wir hoffen, dass Sie eine besinnliche Weihnachtszeit im Kreise Ihrer Liebsten verbringen können.

Ein großes Dankeschön an dieser Stelle hier von mir an alle Mitarbeiter der Gemeinde Steindorf sowohl im Innen-, als auch im Außendienst, die stets für meine Anliegen ein offenes Ohr hatten/haben.

Aus dem Abfallwirtschaftsverband darf ich Ihnen berichten, dass die neue Einwegpfandverordnung für Einweggetränkeverpackungen aus Kunststoff und Metall mit 1. Jänner 2025 in Kraft tritt.

Ab 1. Jänner 2025 werden Einweggetränkeverpackungen aus Kunststoff und Metall mit einer Füllmenge von 0,1 bis 3 Liter bepfandet und durch das österreichische Pfandlogo gekennzeichnet. Pro Verpackung werden 25 Cent beim Verkauf eingehoben.

Ziele der Einwegpfandverordnung sind, die Kreislaufwirtschaft in der Getränkeindustrie nachhaltig aufzubauen und gleichzeitig das Littering, also das unachtsame Wegwerfen von Abfällen in die Natur, zu reduzieren, sowie ein höchst effizientes, serviceorientiertes und transparentes System aufzubauen, das eine reibungslose Abwicklung des Einwegpfands für KonsumentInnen garantiert.

Aus dem Tourismus darf ich Ihnen berichten, dass wir aktuell (inkl. Oktober) wieder bereits das Gesamtnächtigungsniveau aus dem Vorjahr 2023 erreichen konnten! In Zahlen sind dies heuer rund 296.000 Nächtigungen. Wir blicken somit auf ein

erfolgreiches Tourismusjahr zurück, welches uns als Gemeinde ein deutliches Nächtigungsplus eingebracht hat. Als Tourismusreferent freue ich mich sehr darüber, dass so viele Gäste unsere Gemeinde als wunderschönes Urlaubsziel auswählen und jene besondere Zeit im Jahr, nämlich ihre Erholungszeit, hier genießen.

Wie ich bereits in der letzten Gemeindezeitung berichtet habe, fand am 15. September die Siegerehrung der Blumenolympiade in Pörschach am Wörthersee statt.

Frau Margot Neuwirth belegte in der Kategorie Hotels & Pensionen, Gasthöfe und Gewerbebetriebe den zweiten Platz bei den **Regionalsiegern**. Frau Ingrid Taferner erreichte in der Kategorie Rund um's Haus den zweiten Platz bei den **Landessiegern**. Anbei noch das Bild von der Siegerehrung.



Den bevorstehenden Jahreswechsel möchte ich zum Anlass nehmen, mich auch noch bei allen Gastgebern, Betrieben, Helfern, Unterstützern und Mitarbeitern für Ihre Einsatzbereitschaft und die stets gute Zusammenarbeit zu bedanken.

Ich wünsche allen ein frohes & erholsames Weihnachtsfest, gemütliche Feiertage und für das neue Jahr 2025 viel Gesundheit, Glück und Erfolg.

„Weihnachtszeit ist Erinnerungszeit.“ (Rainer Kaune)

Herzlichst,
Ihr Tourismusreferent
DI Arno Blasge



Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr wünscht Ihnen das Team der ÖVP Steindorf



GV Susanna Santer-Hochsteiner

Referat: Wasserversorgung und Kanalisation,
Kultur- und Jugendreferat
Sprechtage: nach Vereinbarung
Tel: 0664 / 1208306



**Liebe Gemeindebürgerinnen
und Gemeindebürger,
liebe Jugend!**

Mit großer Freude darf ich Ihnen berichten, dass sich bei unserer Jugend etwas Großes tut. Unsere Jugendkapelle „TIBO“ erfreut sich eines regen Zuwachses. Am 17.10.2024 luden Kapellmeister Ingo Pfirrmann und Kapellenleiterin Andrea Engber zu einem

Elternabend ein.

Hier ein paar Worte unserer Andrea Engber:

Das Jugendorchester TIBO gibt es bereits seit Herbst 2022. Der Name TIBO setzt sich aus den Ortschaften Tiffen und Bodensdorf zusammen. Im Mai 2023 nahm ich erstmals am Jugendorchesterwettbewerb in Ossiach teil, und so entstand die Idee, Jungmusikerinnen und Jungmusiker aus Tiffen und Bodensdorf zusammenzuführen. Dadurch wurde das Orchester von der Oboe bis zum Bass bzw. Schlagwerk vollständig besetzt. Da alle Kinder regelmäßig zur Probe kamen, Freundschaften entstanden und ich gerne mit Kindern bzw. Jugendlichen arbeite und probe, wollte ich das Orchester weiterführen.

Mittlerweile besteht das Jugendorchester TIBO aus 35 Jungmusikern. Gemeinsam mit Fabio Weyrer aus Bodensdorf proben und studieren wir neue Stücke ein. Unser erster Auftritt wird beim „Advent im Dorf“ in Tiffen am **15. Dezember 2024 um 14:00 Uhr** stattfinden. Wir freuen uns auf Ihr Kommen und werden unser Bestes geben.

Die Proben finden jeden Donnerstag in der Volksschule Tiffen statt. Auch der Transport für die Kinder von Bodensdorf nach Tiffen wurde durch das Postbus-Shuttle optimal gelöst. Es war mir eine große Freude, die Jugend mit neuen Noten zu unterstützen, und wir warten gespannt und mit viel Vorfreude auf die zukünftigen Auftritte unserer Jugendkapelle TIBO.

Die fünfte Jahreszeit ...

Am **09.11.2024** fand das „Faschings-Hütten-Opening“ mit Martin B. und Stefan W. beim Gasthaus Huber in Tiffen statt. Wir dürfen uns wieder auf die Faschingssitzungen freuen, die ja nur alle zwei Jahre stattfinden. **RATZ RATZ**

Am **11.11.2024** hieß es: Löffelübergabe an das neue Prinzenpaar aus Bodensdorf im „Time Out“. Herzlichen Glückwunsch, liebe Prinzessin Eva und lieber Prinz Bernd!

Wir wünschen euch eine erfolgreiche Regentschaft in der fünften Jahreszeit! **RAMS RAMS**

Weiter ging es mit dem „Narrenwecken“ in Steindorf beim ehemaligen Sauwirt am 15.11.2024. Nach der feierlichen Schlüsselübergabe wurde die neue „Faschingsbürgermeisterin Bernie“, Frau Mag. Bernadette Latritsch, offiziell in ihr Amt berufen. Auf die Faschingssitzungen darf man gespannt sein! **DU DU**

Nicht zu vergessen: das jährliche Neujahrskonzert

Am **05.01.2025 um 19:30 Uhr** im Kultursaal lädt der Kunst- und Kulturverein Bodensdorf wieder zum traditionellen Neujahrskonzert mit dem **Grazer Salonorchester** ein. Das Jahr 2025 ist ein Jahr der Jubiläen: Nicht nur



Johann Strauß, sondern auch Robert Stolz wird mit einem Gedenkjahr geehrt. Selbstverständlich bleibt das Orchester nicht in der Vergangenheit stehen, sondern schreitet mit viel Elan, auch musikalisch, in die Zukunft – ganz so, wie es das Publikum schon im vergangenen Jahr erleben durfte. Lassen Sie sich überraschen!

Somit schließe ich meinen Bericht für dieses Jahr und wünsche allen Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürgern, vor allem aber unserer lieben Jugend, ein braves Christkind und frohe Weihnachten.



Der Geist der Weihnacht liegt in der Luft mit seinem zarten lieblichen Duft.

Ich wünsche Euch zur Weihnachtszeit
Ruhe, Liebe und Fröhlichkeit

Herzlichst
Ihre/Eure Kulturreferentin
Susanna Santer-Hochsteiner



GV Gabriele Köffler-Kavalár

Referat: Land- und Forstwirtschaft, Umwelt, Schule, Kindergartenwesen, Erwachsenenbildung, Bibliothek
Sprechtag: nach Vereinbarung
Tel: 0660 / 4133361



Sehr geehrte Gemeindegängerinnen und Gemeindegänger, liebe Jugendliche und Kinder!

Der Gemeinderat hat in der Sitzung am 23.10.2024 dem Antrag des Ausschusses für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Bildung sowie des Gemeindevorstandes zugestimmt und die vorliegende Mitgliedschaft und Beteiligung zur Weiterführungsphase I der Klima- und Energie-Modellregion (KEM) Ossiacher See Gegendtal beschlossen. Die Inhaltliche Ausrichtung der KEM richtet sich nachfolgenden Themenbereiche, welche von den teilnehmenden Gemeinden Arriach, Ossiach, Steindorf am Ossiacher See, Treffen am Ossiacher See erarbeitet wurden:

- * Bewusstseinsbildung
- * Energie
- * Kreislaufwirtschaft
- * Energieeffizienz
- * Mobilität
- * Regionale Entwicklung

Einige Eckpunkte zum Nutzen der Weiterführung KEM:

- Bewusstseinsbildung steht im Vordergrund. In den Schulen wurde bis jetzt sehr viel umgesetzt.
- Kinder tragen ihr Wissen nach Hause und setzen das Gelernte auch um.
- KEM QM ist in der Weiterführung gratis.
- 10% Eigenmittelreduktion bei Durchführung der Bonusmaßnahmen.
- Weitere Analyse des Trinkwasserkraftwerkes und Planung – Kosten werden von der KEM übernommen.
- Fortführung der Energiebuchhaltung, zum Aufdecken von Defiziten etc.
- Zugang zu KEM Invest Förderungen: 2024 Förderung zum Ankauf von Elektrokleingeräten 50% werden gefördert.
- Radabstellplätze und Radrastplätze können in der Weiterführung ausgebaut werden.
- Gemeinden, die Teil eines KEM-Programms sind, haben Zugang zu speziellen Fördermitteln und finanziellen Unterstützungsmöglichkeiten, die zur Umsetzung von Klimaschutzmaßnahmen verwendet werden können, wie z.B. die KEM Invest.
- Das KEM-Programm fördert die Bewusstseinsbildung und das Umweltbewusstsein in der Bevölkerung, insbesondere durch Informationsveranstaltungen, Workshops und Bildungsprojekte.

Ihre GV Gabriele Köffler-Kavalár

*Kalender, Kalender, du bist ja schon so dünn! Jetzt ist es bis Weihnachten nicht mehr lange hin!
 möchte ich Ihnen eine besinnliche Adventzeit, gesegnete Weihnachten und einen guten Rutsch ins Neue Jahr wünschen.*



Besinnliche Weihnachten



Freude schenken

Ein besonderes Geschenk
 Ganz persönlich und von Herzen.
 Zum Fest der Liebe magische Momente schenken. Edel verpackt in der Feuerberg-Gutscheinhülle. Erhältlich ab € 150 in unserem Reservierungsbüro in Bodensdorf, Gerlitzstraße 11. Bestellungen gerne unter +43 4248 2880, kontakt@feuerberg.at oder online auf www.feuerberg.at.

Ausgezeichnet!

Hotel des Jahres & 4 Lilien
 Der renommierte Guide Gault&Millau, berühmt für seine kulinarische Kompetenz, kürt uns zum Hotel des Jahres 2025. Eine Auszeichnung, die uns ganz besonders ehrt. Wir dürfen uns auch wieder über die Höchstnote im RELAX Guide von 4 Lilien und 20 Punkten freuen, eines von vier Hotels in ganz Österreich. Wir sind hocherfreut und voller Dankbarkeit!



Bar-Pianist gesucht!

Für klangvolle Abende
 Bei Interesse bitte Mail an kontakt@feuerberg.at



Ausbildung zur Naturschutzfachkraft



Was tun, wenn ein Buntspecht an der neuen Fassade hämmert? Wie den Fischotter vom Fischteich fernhalten oder eine Hangrutschung ohne Beton stabilisieren? Die **einzigartige Ausbildung zur Naturschutzfachkraft** fokussiert sich genau auf diese Fragen des Naturschutzes.



Jetzt noch schnell bis 31. Jänner 2025 bewerben!

Nähere Informationen unter: www.fh-kaernten.at/nsfk



1 Jahr, Präsenz
und Online



Praxis-Experten,
Exkursionen,
Outdoor-Lehre



Bis zu 60 % Förderung



■ Eine ganz besondere Zeit

Die Zeit des Laternenfests und die Adventszeit sind von einer ganz besonderen Magie geprägt. Die Dunkelheit der Wintermonate wird von Lichtern durchbrochen und die Vorfreude auf Weihnachten liegt in der Luft. **Das Laternenfest, der Nikolausbesuch und die Weihnachtsfeier** sind Momente der Besinnung, des Teilens und der Gemeinschaft. Das Laternenfest zu Ehren des Heiligen Martin, das schon seit Bestehen des Kindergartens ein besonderer und fixer Bestandteil unseres Kindergartenjahres ist, erinnert uns an die Bedeutung von Nächstenliebe, Toleranz und Hilfsbereitschaft. **Am 8. November strahlten wieder 70 Kindergartenkinder mit ihren Laternen um die Wette und mit Liedern und Gedichten erinnerten wir uns an den Heiligen Martin von Tours, der für seine Barmherzigkeit und sein Mitgefühl bekannt ist.** Es war ein sehr stimmungsvolles Fest, das wir nach unserem Laternenumzug mit einem warmen Tee und ganz **besonders guten Martinsbrötchen, welche uns auch heuer wieder von der Familie Tauchhammer aus Tiffen (202 Brötchen !!!!Dankeschön) gesponsert** wurden, gemütlich ausklingen ließen.

Ein weiterer wichtiger Brauch in der Adventszeit ist der **Besuch des Nikolaus**. Für die Kinder ist dies immer ein ganz besonderer Moment, der von vielen freudigen Erwartungen begleitet wird. Nach einer gemütlichen gemeinsamen Jause, bei der sich alle gestärkt haben, machten wir uns auf den Weg in den Wald. Es war ein Moment der Freude und des Staunens, als der Nikolaus – begleitet von einer leisen Winterstille – in den Wald trat. **Die Kinder empfingen den Nikolaus mit fröhlichen Liedern und trugen ihm Gedichte vor und der Nikolaus freute sich natürlich sehr über so viele liebe und wundervolle Kinder.** Die Natur, die Stille des Waldes und der Besuch

des Nikolaus vereinten sich zu einem Moment, der sowohl geheimnisvoll als auch festlich war und auch uns Erwachsene verzauberte und Erinnerungen an die eigene Kindheit wach werden ließen. **Ein großes Dankeschön an unseren Bürgermeister, Herrn Georg Kavalari, der uns auch heuer wieder die Nikolausjause gesponsert hat und an den Nikolaus der Krampusgruppe Moorteufel Steindorf.** Ein besonderes Geschenk für uns Pädagoginnen ist es, **den Advent und die Weihnachtszeit mit unseren Kindergartenkindern erleben zu dürfen. Das Binden und Verzieren des Adventskranzes, das Öffnen der Türchen im Adventskalender und die festliche Weihnachtsfeier, bei der die Weihnachtsgeschichte lebendig wird – all das sind Momente, die die Kinder und auch die Erwachsenen tief berühren und in festliche Stimmung versetzen.** Diese besondere Zeit möchte uns daran erinnern, **dass wir alle, egal welchen Alters, welchen Geschlechts, welcher Herkunft, welcher Religionszugehörigkeit, welcher politischen Gesinnung zu einer großen Menschheitsfamilie gehören.** Sie möchte uns darauf besinnen, **freundlich miteinander zu sein, nicht über andere Menschen zu urteilen denn wir kennen die Geschichte nicht, die sich hinter dem Verhalten des anderen verbirgt, uns auf das Schöne, auf das Positive zu konzentrieren, das Verbindende zu stärken und zu helfen, wo es und möglich ist. Die Weihnachtszeit lässt uns gewahr werden, dass wir uns jeden Tag aufs Neue für die Liebe entscheiden können, die Liebe in Worten, die Liebe in Taten und die Liebe im Miteinander!!**

In diesem Sinne wünschen wir Euch ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes und glückliches neues Jahr!!

Isabella Winkler-Thaler mit ihrem Kindergarten-Team





■ MOKIBODO Diakonie de La Tour

Montessori- Kleinkindergruppe Leitung:

Evelin Pobeheim-Terbou
evelin.pobeheim@diakonie-delatour.
at, Tel. 0664/8504057



Eine stimmungsvolles Laternenfest Und die zauberhafte Adventzeit!



In diesem Jahr fand unser Later-
nenfest in unserem Garten statt
und begeisterte Groß und Klein. Die
strahlenden Kinderaugen leuchteten
mit den Laternen um die Wette.



Gemeinsam erlebten wir Momen-
te des Teilens- vom Genießen der
selbstgebackenen Martinsbötchen
bis hin zum Martinsspiel. Es war
ein gelungenes Fest, das uns allen
noch lange in Erinnerung bleiben
wird. Nun freuen wir uns auf die Ni-
kolaus-Adventszeit, eine der schönsten Zeiten des Jahres,
die den Kindern besonders viel Freude bereitet. Sie bietet
unzählige Gelegenheiten, gemeinsam kleine Rituale zu er-
leben und der kindlichen Vorfreude auf Weihnachten Raum
zu geben. Wir verbinden in dieser besonderen Zeit vertrau-
te, wiederkehrende Tradition mit neuen Sinneserfahrun-
gen, um die Adventzeit bewusst zu genießen. So bereiten
wir unsere Kinder in einer liebevollen und achtsamen At-
mosphäre auf das Weihnachtsfest vor.

Ein kleiner Weihnachtswunsch:

*Wir wünschen euch Zeit, zu euch selbst zu finden,
jeden Tag, jede Stunde als Glück zu empfinden.*

*Wir wünschen euch Zeit, nicht zum Hasten und Rennen,
sondern Zeit zum Zufriedensein können.*

*Wir wünschen euch Zeit, um Schuld zu vergeben,
wir wünschen euch: „Zeit zum Leben“*

Anmeldung für das Kindergruppenjahr 2025/26
Findet von Montag, **13.01.2025 bis Freitag, 17.01.2025 in
der Zeit** von 13.00Uhr bis 15.00Uhr statt. Alternativ kann
in diesem Zeitraum auch ein E-Mail gesendet werden.



*Frohe Weihnachten
und alles Gute für 2025!*

- **sto** Vollwärmeschutz
- **Farben**
- **Tapeten**
- **Böden**
- **Holzböden schleifen
und versiegeln**



**Altes erhalten –
Neues schützen...**

**9551 Bodensdorf/Ossiacher See
Bundesstraße 26, Tel. 04243/81 23**





Himmliche Weihnachten, begleitet von Liebe, Freude, Ruhe und Besinnlichkeit und ein wundervolles neues Jahr voller Zufriedenheit, Glück und Wohlbefinden! Ich danke Ihnen für Ihr Vertrauen und wünsche Frohe Weihnachten und einen Guten Rutsch!

Steurer
Tischlerei - wohn-raum - Andreas Steurer
9551 Bodensdorf
Gustav Renker Weg 2
0650 7518214
WOHN+RAUM

Kunst und Kulturverein Bodensdorf

Obmann: Werner Schachner BA MA
Tel: 0650 / 7441420
E-Mail: w.schachner@gmail.com

Geschätzte Kunstliebhaberinnen und Leserinnen, geschätzte Kunstliebhaber und Leser!



ACHTUNG! TERMINÄNDERUNG! ACHTUNG!

Das Neujahrskonzert 2025 findet bereits am Sonntag, den 5. Januar 2025, um 19:30 Uhr im Kultursaal der Gemeinde Steindorf, 10. Oktoberstraße 3, 9551 Bodensdorf, statt! Siehe Plakat anbei!

Nach dieser wichtigen Ansage bleibt mir nur noch, Ihnen allen zu

danken! Mein Dank gilt den Besucherinnen und Besuchern unserer Veranstaltungen im Rahmen des Kunst- und Kulturvereins Bodensdorf und den vielen Leserinnen und Lesern, welche unsere neue Bibliothek besuchen.

Es hat sich übers Jahr sehr viel getan! Nicht nur die Bibliothek hat ein neues Zuhause gefunden! Auch die Bücherzellen haben sich verdoppelt!

So wurde aus einer alten vernachlässigten Telefonzelle eine Bücherbox, die sich von Anfang an großer Beliebtheit erfreut. Eva Schmid, die angrenzend wohnt, hat sich ihrer angenommen und freut sich jeden Tag beim Vorbeigehen über den Anblick der neuen Zelle.

Dabei stellt Sie sich immer wieder die Frage, die viele von uns beschäftigt: „Wieviel Potential schlummert wohl noch ungenutzt in unserer Gemeinde und wartet darauf, wachgeküsst zu werden?“ Gerade in der heutigen Zeit wollen auch wir einen Beitrag dazu leisten, unsere endlichen Ressourcen sinnvoll zu nutzen. Sollten auch Sie Ideen zur Nutzung unserer Ressourcen haben, so haben Sie die Möglichkeit, Ihre Vorschläge zu bekunden. Diesbezüglich befindet sich in der Bücherzelle am Bahnhof ein Büchlein, in welches Sie gerne Ihre Gedanken eintragen können! (Bild: Bücherzellen)

Unter Mitwirkung von Burgi Kofler und Irmi Thalhammer gelang es Eva Schmid mit Hausverstand und Putzmitteln eine neue Anlaufstelle für LeserInnen und Leser zu schaffen. Zudem gilt der Dank auch Andi, Marcel und Simon, die gerade zur Stelle waren und beim Entstehen des „Bücherbox-Bankale“ mithalfen.

Noch eine Meldung in eigener Sache: Dadurch, dass

KUNST & KULTUR
am Ossiacher See
Kunst- und Kulturverein Bodensdorf

Bibliothek der Gemeinde
Steindorf am Ossiacher See
Lobisserweg 2
9551 Bodensdorf
bibliothek-steindorf.bvoe.at

die Feiertage heuer meist auf unsere Öffnungstage fallen, wird die **Bibliothek von Samstag, den 21.12.2024 bis Donnerstag, den 02. Januar 2025 geschlossen** bleiben! Bitte decken Sie sich vorher mit Lesematerial für die besinnlichen Tage ein. Gerne sind wir, Sylvia Klein, Maria Stromberger, die beiden, eine nicht wegzudenkende Bereicherung der Bibliothek, sowie meine Wenigkeit für Sie da.



Besuchen Sie auch gerne unsere immer geöffneten Bücherzellen am Bahnhof oder vor dem Gemeindeamt!

Falls Sie noch keine Geschenksidee haben, bieten wir einen Gutschein für eine Jahresmitgliedschaft der Bibliothek Steindorf am Ossiacher See an! (Bild: Gutschein)

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen allen ein ruhiges Fest und hoffe, Sie bei unserem Neujahrskonzert, in der Bibliothek, sowie den vielen Veranstaltungen im Laufe 2025 wieder begrüßen zu dürfen! (Bild: Frohe Weihnachten)

Mit den besten Empfehlungen aus Bibliothek und Kunst'V verbleibt Ihr Bibliothekar und Obmann des Kunst- und Kulturvereins Bodensdorf,
Werner Schachner, BA MA

Mit den besten Empfehlungen aus Bibliothek und Kunst'V verbleibt Ihr Bibliothekar und Obmann des Kunst- und Kulturvereins Bodensdorf,
Werner Schachner, BA MA



Die Medien der Bibliothek Steindorf und der Digithek Kärnten zu Ihrer Verfügung!

WER:.....
WANN:.....
UNTERSCHRIFT:.....
1 Jahr lang ausleihen, stöbern, lesen nach Lust und Laune

Bibliothek der Gemeinde
Steindorf am Ossiacher See
Lobisserweg 2
9551 Bodensdorf
bibliothek-steindorf.bvoe.at

GUTSCHEIN



 **KUNST & KULTUR**
am Ossiacher See
Kunst- und Kulturverein Bodensdorf

Neujahrskonzert 2025

Mit dem international bekannten
„Grazer Salonorchester“
unter der künstlerischen Leitung von Klaus Eberle

Mit schwungvollen Klängen in das Gedenkjahr von Johann Strauß und Robert Stolz sowie mit vielen anderen Melodien



Sonntag, 5. Jänner 2025, 19:30 Uhr
Kultursaal Bodensdorf
10. Oktoberstr. 3, 9551 Bodensdorf

Reservierte Karten: € 22.-; Abendkassa € 24.-
Reservieren unter: bibliothek.steindorf@gmail.com
oder Tel.: +43 650 7441420





■ Liebe Bürgerinnen und Bürger der KLAR! Region Ossiacher See - Gegendtal

Zum Anlass des 4. Naturgefahrenchecks in unserer KLAR! Region möchte ich als KLAR! Managerin Sie heute über ein wichtiges Thema informieren: den Blackout.

Was ist ein Blackout?

Ein Blackout ist ein längerfristiger Stromausfall, der weite Teile des Landes betreffen kann. Anders als bei kurzzeitigen Stromausfällen können die Folgen eines Blackouts gravierend sein und viele Bereiche unseres Lebens beeinträchtigen.

Wie können Sie sich vorbereiten?

Vorräte anlegen

- Legen Sie einen Lebensmittel- und Wasservorrat für mindestens 10-14 Tage an.
- Denken Sie auch an wichtige Medikamente und eine Erste-Hilfe-Ausrüstung.
- Halten Sie Bargeld in ausreichender Menge bereit.

Kommunikation sicherstellen

- Besorgen Sie sich ein Batterie- oder Kurbelradio für wichtige Informationen.
- Treffen Sie Absprachen mit Familie und Nachbarn für den Ernstfall.

Energie und Licht

- Sorgen Sie für ausreichend Leuchtmittel (LED-Lichter sind sicherer als Kerzen).
- Halten Sie eine alternative Kochmöglichkeit bereit (z.B. Campingkocher).

Was tun während eines Stromausfalls?

1. Bewahren Sie Ruhe!
2. Schalten Sie alle elektrischen Geräte aus, lassen Sie eine Lampe eingesteckt.
3. Informieren Sie sich über das Radio über die aktuelle Lage.
4. Helfen Sie in der Nachbarschaft, besonders bei hilfsbedürftigen Personen.
5. Sparen Sie Ressourcen und öffnen Sie den Kühlschrank so selten wie möglich.

Nach dem Blackout

- Schalten Sie Geräte nur schrittweise wieder ein.
- Überprüfen Sie verderbliche Lebensmittel.
- Bleiben Sie weiterhin sparsam im Umgang mit Ressourcen. Als KLAR! Region setzen wir uns dafür ein, unsere Gemeinden krisenfest zu machen. Ein wichtiger Schritt dabei ist die Vorbereitung auf mögliche Blackout-Szenarien. Lassen Sie uns gemeinsam vorsorgen und füreinander da sein. Für weitere Informationen empfehle ich Ihnen die Webseiten des Österreichischen Zivilschutzverbandes (www.zivilschutzverband.at) und des Bundesministeriums für Inneres (www.bmi.gv.at). Gemeinsam sind wir stark und gut vorbereitet!

Ihre KLAR! Managerin

Fikar Carmen Jennifer





Geschenkidee:
Original Zeitung von jedem Tag 1900-2023
Jahrgangs-Weine von jedem Jahr 1920-2023
Tel. 01/7180800 | www.historia.at
littlestars-shop.at - Geschenke für Kinder
personalisiert mit Namen/Widmung/Spruch
HISTORIA GMBH www.historia.at

■ 4. Repair Cafe in der Gemeinde Steindorf - ein voller Erfolg!

Im Rahmen der KEM Ossiacher See Gegendtal fand am Freitag, 18. Oktober von 15:00 – 18:00 bereits das vierte Repair Cafe in der Gemeinde Steindorf statt. Dieses Mal in der Bahnhofstraße 6, in Bodensdorf. Unter der Devise „Reparieren statt wegwerfen, Ressourcen schonen und Umwelt schützen“ reparierten die Freiwilligen des Vereins „Reparatur Initiative“ gemeinsam mit den BesucherInnen. Insgesamt wurden 28 Geräte repariert, die ansonsten womöglich in den Müll gewandert wären.



Bodensdorf

Spezial Repair Café

Reparieren ist besser als wegwerfen!

Reparieren wir gemeinsam!

Spezial-Repair Café für Textil und Holz:

- **Textilien:** Socken, Teddybären, Kleidung, Bettwäsche und mehr.
- **Holzgegenstände:** Handliche Objekte aus Holz, die wieder auf Vordermann gebracht werden sollen.

Wann?
Dienstag, 14. Jänner,
14:00 - ca. 18:00 Uhr

Wo? Dorfgarten Bodensdorf
(Bahnhofstraße 6, 9551)

Wir freuen uns auf Sie.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an jennifer.ploeschberger@mittelkaernten.at oder 0664 127 6796

„Dieses Projekt wird aus Mitteln des Klima- und Energiefonds gefördert und im Rahmen des Programms „KEM - Ossiacher See Gegendtal“ durchgeführt. Projektleiterin ist die BIZ Regionalmanagement 121 in Klagenfurt, Carinthia.“

mittelkärnten government by Wasser und Energie

*Fröhliche Weihnachten
und alles Gute
für 2025*



Thomas Münzer Tischlermeister **PORTAS®**
Gerlitzensstraße 54-56 • 9521 Treffen Europas Renovierer Nr. 1
T 04248-2793 • portas.treffen@aon.at • www.muenzer.portas.at



■ Rauchenwald

FORUM TIFFEN: Keltische und römische Vergangenheit werden wissenschaftlich erforscht und touristisch erlebbar gemacht – mit dem Kärntner Institut für Archäologie, Geschichte und Kulturvermittlung

Projektinziator und Koordinator: Ing. Mag. Werner RAUCHENWALD

(Leiter des FORUM TIFFEN – Eine Initiative zur Förderung von Lebensqualität und regionaler Entwicklung)

Projektträger und Projektmanagement: Dr. Stefan PIRCHER

Leiter des Kärntner Instituts für Archäologie, Geschichte und Kulturvermittlung;

Projektteam:

Thomas RINDLER (Pfarre Tiffen)

Dr. Christian STOTTER (Leiter der Geophysik)

Dr. Brigitte PONTA ZITTERER (Obfrau Amthofmuseum Feldkirchen)

Kurt und Andrea DREGER (Vor-Ort Supporter)

Das FORUM TIFFEN unter der Leitung von Werner Rauchenwald initiiert das bedeutsame Projekt „Archäologische Spurensuche zwischen Steindorf und Tiffen“. Ziel ist es, unser reiches keltisches und römisches Erbe zu erheben und dann auch in vielen Facetten erlebbar zu machen, z.B. Historischer Römerwanderweg, Ausstellungen, Vorträge, Events. Davon ausgehend werden Impulse zur touristischen und wirtschaftlichen Entwicklung entstehen. Im Rahmen einer vom FORUM TIFFEN durchgeführten Kick-Off Veranstaltung, mit VertreterInnen aus Land, Kultur, Tourismus und Gemeinden, wurde das Projekt am 29.10.2024 beim Gfrerer-Lipp präsentiert und mit viel Anerkennung aufgenommen. In der Projektphase 1 geht es um wissenschaftliche Grundlagenrecherche, in Phase 2 und 3 um Auswertung, regionale Vernetzung und Kulturvermittlung/touristische Umsetzung. Thematisch Interessierte können sich mit allen Fragen, Anregungen und Hinweisen gerne direkt an den Projektleiter



Dr. Stefan Pircher wendet, Leiter des Kärntner Instituts für Archäologie, Geschichte und Kulturvermittlung“.

E-Mail: stefan.pircher@kiagk.at

Wir freuen uns auf Ihre Anfragen und schätzen Ihre Hinweise. Tiffen ist ein Hotspot keltischer und römischer Geschichte! Dieses wissenschaftliche Grundlagenprojekt wird viel zu Tage fördern, was Impulse für die regionale Entwicklung entstehen lassen wird. Eine Gemeindekooperation von Steindorf und Feldkirchen (Projektphase 3) kann in weiterer Folge zusätzliche (!) budgetäre Mittel für Umsetzungsprojekte auslösen und stößt auf Seiten des Landes, der Gemeinden, der Kultur und des Tourismus auf großes Interesse.

Ing. Mag. Werner RAUCHENWALD
FORUM TIFFEN, Tiffen 24,9560 Feldkirchen



www.elektro-huber.at

Wir möchten das Jahresende nutzen, um uns sehr herzlich für Ihr Vertrauen in unser Unternehmen zu bedanken und hoffen auf eine weiterhin gute und erfolgreiche Zusammenarbeit!

Für das kommende Jahr wünschen wir Ihnen viel Gesundheit, Glück und Erfolg! Herzlichst, Ihr Wolfgang Huber.

Ihr kompetenter Ansprechpartner für
Elektrotechnik, Störungen, Leistungsmessung mit
Energiemanagement, SAT- und Antennenanlagen sowie
Photovoltaik-Anlagen
wolfgang.huber@elektro-huber.at
Telefon +43 (664) 739 041 41



ELEKTRO TECHNIK W. HUBER



FRANZ MOSER GmbH
der Hackschnitzler
 nachhaltige **BIOPELLETS**
 05 98 598
 pellets@derhackschnitzler.at
 8820 Neumarkt
 Bahnhofstraße 50-53
 Jetzt bestellen!

■ Kooperationsvertrag mit der KELAG-Kärntner Elektrizitäts-AG!

In der Gemeinderatssitzung am 23.10.2024 wurde eine Kooperationsvereinbarung über die Partnerschaft im Bereich Energiezukunft mit der KELAG-Kärntner Elektrizitäts-Aktiengesellschaft bis 31.12.2027 abgeschlossen.

Diese Kooperation bezweckt, in Zusammenarbeit der Kelag mit den Kärntner Gemeinden, das Bewusstsein und Verständnis der Bevölkerung für Energiethemen und insbesondere für die Zukunft der Energie nachhaltig zu fördern und zu verbessern. Ein Teil dieser Vereinbarung ist die sogenannte „Kelag-Sozialsäule“.

Die Kelag hat für Menschen in einer Notlage eine unbürokratische, treffsichere Sozialsäule in enger Kooperation mit den etablierten Sozialwerken ARGE Sozial Villach, Caritas, Diakonie de La Tour und Volkshilfe Kärnten. Konkret hilft sie in diesen Fällen mit gezielten Maßnahmen im Bereich der Energieberatung, unterstützen beim Gerätetausch sowie auch durch finanzielle Überbrückungshilfen bei der Energierechnung.

Ab November 2023 entlastet sie betroffene und anspruchsberechtigte Kärntner-Kundinnen und -Kunden mit Elektroheizung oder Wärmepumpe ergänzend zu bestehenden Maßnahmen mit einem einmaligen und nicht rückzahlbaren Zuschuss in Höhe von 320 Euro.

Der Kelag-Stromheizkostenzuschuss

Der Stromheizkostenzuschuss der Kelag ist eine freiwillige soziale Unterstützungsleistung und richtet sich gezielt an Kundinnen und Kunden, die mit Strom heizen (Elektroheizung oder Wärmepumpe). Der Zuschuss beträgt 320 Euro und wird auf die nächste Strom-Jahresrechnung gutgeschrieben. Der Stromheizkostenzuschuss wird maximal bis zur Höhe der jeweiligen Energiekosten in der Abrechnungsperiode gewährt. Eine Gutschrift darüber hinaus ist nicht möglich.

Ein Ansuchen ist nur einmal pro Abrechnungsperiode möglich. Die Abwicklung erfolgt über die Sozialwerke ARGE Sozial Villach, Caritas, Diakonie de La Tour und Volkshilfe Kärnten.

Dafür müssen die betroffenen Personen mit einem der vier Sozialwerke Kontakt aufnehmen, einen Vor-Ort-Termin vereinbaren und gemeinsam mit dem Sozialwerk den Antrag bei der Kelag einreichen.



Für das Ansuchen des Kelag-Stromheizkostenzuschusses über einen der vier Sozialwerke benötigen Sie folgende Unterlagen:

Meldezettel, Einkommensnachweis — Hilfsbedürftig sind Kunden mit einem Einkommen von unter 1.572 Euro (Quelle: Zahlen-Überblick zu Armut und Verteilung in Österreich — statistik.at)

Haushaltstyp	Monatswerte*
1 Personen Haushalt	1.572 Euro
1 Erwachsene/r + 1 Kind	2.044 Euro
2 Erwachsene	2.358 Euro
2 Erwachsene + 2 Kinder	3.301 Euro

*Bei den angegebenen Werten handelt es sich um Netto-Beträge

Kelag-Vertragskontonummer und Anlagennummer - diese sind im Kelag-Kundenportal unter „Verträge“ zu finden oder auch auf der Kelag-Rechnung (1.Seite, rechts oben) angedruckt.

■ Winterprogramm im Bleistätter Moor

In der heurigen Saison gab es wieder reges Interesse an den geführten Touren durch das Bleistätter Moor. Die Teilnehmer erfuhren Wissenswertes über das sensible Ökosystem und seine artenreiche Vogelwelt.



© Mag. Kneblig

Auch im Winter werden die Führungen weiterlaufen, in Kleingruppen auf Anfrage.

Am 15. Dezember findet eine meditative Laternenwanderung durch das Moor um 17:00 Uhr statt (Anmeldung erforderlich). Vor der Wanderung wird es möglich sein, Naturfotokalender über das Bleistätter Moor vom Verein NaTour ErLeben zu erwerben (Wandkalender „Vogelwelt im Bleistätter Moor 2025“ in A4 und A3 oder „Naturmomente im Bleistätter Moor 2025“ in A3). Tipp: Schenke Naturfreude zu Weihnachten und unterstütze dabei den Naturverein.

Weitere Infos und Anmeldungen zu den Winterführungen, der Laternenwanderung sowie den Naturkalendern:

Mag. Ulrike Knely, Verein NaTour ErLeben, 0699/18177737
 Die Naturführungen und Vogelbeobachtungstouren durch das Bleistätter Moor werden auch im kommenden Jahr weiterlaufen und werden von April bis Ende Oktober erneut über das Land Kärnten / Abt. Naturschutz gefördert.

Im Namen des Vereins NaTour ErLeben wünschen wir allen eine schöne, gemütliche Adventszeit!



© Mag. Kneblig



■ Volksbefragung „Windräder“ am 12. Jänner 2025

Sehr geehrte GemeindebürgerInnen!

Für die am Sonntag, dem **12. Jänner 2025** stattfindende Volksbefragung möchten wir Ihnen nachstehende **Kurzinformationen** zur Kenntnis bringen.

Sprengelteilung – Wahllokale – Wahlzeiten

(Achtung verkürzte Wahlzeiten!)

a) Wahlsprengel I: Bodensdorf, Unterberg, Ossiachberg (von Nr. 1-15), Burg, Tschöran, St. Urban, Tratten, Winkl Ossiachberg

Wahllokal: Turnsaal Volksschule Bodensdorf

Wahlzeit: 7:00 Uhr bis 13:00 Uhr

b) Wahlsprengel II: Steindorf, Golk, Ossiachberg (von Nr. 16-21), Stiegl, Sonnberg

Wahllokal: Turnsaal Volksschule Steindorf

Wahlzeit: 7:00 bis 12:00 Uhr

c) Wahlsprengel III: Tiffen, Apetig, Bichl, Burgrad, Langacker, Regin, Tscherneitsch, Pfaffendorf, Nadling

Wahllokal: Volksschule Tiffen

Wahlzeit: 7:00 bis 11:00 Uhr

Die „Amtliche Wahlinformation“, welche wir Ihnen bis Mitte Dezember zukommen lassen, erleichtert uns und auch Ihnen die gesamte Abwicklung der Wahl. Diese ist mit Ihrem Namen personalisiert und beinhaltet einen schriftlichen, abtrennbaren Stimmkartenantrag sowie einen Barcode für die schnelle Abwicklung bei der Wahl selbst.

Bitte bringen Sie den **personalisierten Abschnitt der Wahlinformation** und einen **amtlichen Lichtbildausweis** zur Volksbefragung am 12.1.2025 ins Wahllokal mit.

Sollten Sie am Befragungstag verhindert sein, können Sie eine Stimmkarte für die Volksbefragung beantragen.

Dazu stehen Ihnen 3 Möglichkeiten zur Verfügung:

1. Persönliche Beantragung bei der Gemeinde bis Freitag, 10. Jänner 2025, 12.00 Uhr – bitte bringen Sie für den Stimmkartenantrag die amtliche Wahlinformation mit – Sie können unmittelbar nach Ausstellung der Stimmkarte im Gemeindeamt abstimmen!
2. Schriftliche Beantragung bis Mittwoch, 8. Jänner 2025
 - mit der abtrennbaren, personalisierten Anforderungskarte
 - per E-Mail (Die Identität ist durch ein Dokument glaubhaft zu machen). Es ist zu beachten, dass die Beantragung der Stimmkarte durch die Wählerin oder den Wähler selbst zu erfolgen hat! Eine Beantragung durch Angehörige z.B. Ehegatte oder Ehegattin ist nicht zulässig.
 - **Eine telefonische Beantragung der Stimmkarte ist nicht möglich!**
3. Elektronische Beantragung im Internet.
 - Schriftlich über unsere Homepage „www.steindorf.gv.at“ – Amtstafel-Formulare-Wahlkartenantrag – Kärntner Volksbefragung

Wirtschaftswunder? Wir haben fünf.

Ford Pro™ Gewerbewochen



Der attraktive Einstieg in die Ford Nutzfahrzeugwelt – schon ab **€ 15.590,-¹**
bzw. ab **€ 130,-¹** monatlich, bei Operating Leasing (exkl. USt) für Unternehmern



Transit Courier: Kraftstoffverbrauch kombiniert 5,1–7,3 l/100 km | CO₂-Emission kombiniert 135–167 g/km | (Prüfverfahren: WLTP)
Transit Connect: Kraftstoffverbrauch kombiniert 5,5–5,7 l/100 km | CO₂-Emission kombiniert 142–148 g/km | (Prüfverfahren: WLTP)
Transit Custom: Kraftstoffverbrauch kombiniert 7,0–8,8 l/100 km | CO₂-Emission kombiniert 183–230 g/km | (Prüfverfahren: WLTP)
Transit: Kraftstoffverbrauch kombiniert 8,1–11,3 l/100 km | CO₂-Emission kombiniert 211–295 g/km | (Prüfverfahren: WLTP)
Ranger: Kraftstoffverbrauch kombiniert 8,4–10,3 l/100 km | CO₂-Emission kombiniert 220–271 g/km | (Prüfverfahren: WLTP)

**Ab sofort Ihr
Ford Partner
in der Region**



Motor Mayerhofer Villach

Triglavstraße 31, 9500 Villach

☎ +43 4242 24867 ✉ office@motor-mayerhofer.at

🌐 www.motor-mayerhofer.at

Symbolfoto | 1) Alle Preise/Leasingraten sind unverbindl. empfl., nicht kartell. Richtpreise/Leasingraten, inkl. NoVA, exkl. USt., Preis bereits abzüglich Importeurs und Händlerbeteiligung sowie Ford Credit Bonus und Versicherungsbonus, gültig nur für Unternehmern bei Operating Leasing über die Ford Credit (Leasinggeber: Santander Consumer Bank) und Abschluss eines Vorteilssets der Ford Auto-Versicherung (Versicherer: GARANTA Versicherungs-AG Österreich). Freibleibendes Angebot, vorbehaltlich Änderungen, Irrtümer und Druckfehler.



70 Jahre Dorfgemeinschaft Tiffen

Am 13. Oktober wurde das 70-jährige Bestehen der Dorfgemeinschaft Tiffen mit einem ökumenischen Festgottesdienst und einem Festakt in der Tiffner Kirche gefeiert. Der Gottesdienst wurde durch Herrn Pfarrer Max Reisinger und Herrn Diakon Werner Simonitti feierlich gestaltet.



Im Rahmen des Festaktes wurden Grußworte von Seiten des Kärntner Bildungswerkes durch Herrn Erwin Winkler sowie Herrn Bürgermeister Georg Kavalir überbracht!

Für die langjährige Mitgliedschaft beim Kärntner Bildungswerk wurden Stefan Weißenbacher und Manfred Weißenbacher mit dem bronzenen bzw. silbernen Ehrenzeichen geehrt.

Für besondere Bemühungen um die Tiffner Vereine und den Ort Tiffen wurde wieder der „Tiffner“ verliehen. Frau Monika Schmon und Herr Manfred Weißenbacher wurden für die langjährige Tätigkeit in der Dorfgemeinschaft und die Bemühungen für alle Vereine in Tiffen ausgezeichnet.

Die beiden Seniorwirtinnen unserer Gasthäuser in Tiffen und Nadling wurden ebenso mit dem „Tiffner“ geehrt. Stets haben Frau Gottfrieda Huber und Frau Gertrude Gfrerer zum Wohle aller Tiffnerinnen und Tiffner, der Vereine sowie aller Gäste gearbeitet und diese bestens bewirtet.

Gesänglich und musikalisch wurde die Festveranstaltung vom Männergesangsverein Tiffen und der Trachtenkapelle Tiffen umrahmt.

Bei der anschließenden Dankesfeier im Dorfgemeinschaftshaus konnte das Miteinander und die gelebte Freundschaft sowie das Tiffner Vereinswesen gemächlich bis in die Abendstunden, bei bester kulinarischer Versorgung durch die Familie Göderle, gefeiert werden.

Allen Gästen, Mitwirkenden und Helfenden gilt ein herzliches Dankeschön für diesen großartigen Festtag in Tiffen.



Adventzeit in Steindorf

In Steindorf haben sich auch heuer wieder dank Doris Klammer einige kreative Heinzelmännchen zusammengefunden, um das Dorf in der Adventzeit zu verzaubern. Jeden



Tag leuchtet ein weiteres Fenster festlich geschmückt oder heimlich verziert auf und erfreut aufmerksame Spaziergänger. Auf der Abbildung des Dorfplans finden Sie alle Fenster, die bis zum 27.12. darauf warten, bestaunt zu werden. Viel Vergnügen!

Adventkalender Steindorf 2024

1: Scheffler
2: DG Steindorf
3: Nadine Egner
4: VS Steindorf
5: Moorsteufel
6: Ströblberg/Platzner

7: Kästenbauer/Gagl, 8: Unegg/Kramer, 9: Lechner, 10: Teferner,
11: Fischer/Anton, 12: Varga, 13: Abb, 14: Haus Carintia, 15: Hinder,
16: Habernig, 17: Mendi-Scharl, 18: Kofler/Dischnegger, 19: Kuternig, 20: Fischer,
21: Blakaj, 22: Gartencenter Teuffenbach, 23: FF-Steindorf, 24: Gebhard

Gemeinsamer
Teuervorgang
am 26.12.
um 17 Uhr
im Markt

GS
Zimmerer & Holzmontagen

- Zimmererarbeiten
- Renovierungen
- Dachsanierung
- Carports
- und vieles mehr!

Ein Zimmerer
der sein Handwerk versteht!

Gerfried Süßenbacher
0660 / 3152 596

10. Oktober Straße 55 • 9551 Bodensdorf
gs-zimmerei@gmx.net

Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr!

Ihr regionaler
Druckdienstleister

GRAFIK DRUCK PAPER FINISHING

GLANDRUCKEREI MARZI

9300 St. Veit an der Glan • Klagenfurter Straße 23
Telefon +43 (0)4212/4407 • Mail: marzi@glandruck.at



*Wir wünschen unseren Kunden
Frohe Weihnachten
und ein gutes neues Jahr!*

Miele — CENTER —
OLSACHER

Offizieller Partnerbetrieb
**REPARATUR
BONUS**
Repariert statt ausgetauscht.

SPITTAL
T +43 4762 420 00

VILLACH
T +43 4242 340 00

IHR REGIONALER MIELE KUNDENDIENST IN KÄRNTEN

■ Bodensdorfer und Tschöraner JAHRESKIRCHTAG - CHRONIK und Gruppenfotobuch der letzten 120 Jahre



Liebe Gemeindebürger! Anlässlich des heurigen 120-jährigen Kirchtags-Jubiläums haben wir uns dazu entschlossen eine Gemeinde-Kirchtags-Chronik der letzten 120 Jahre zu erstellen.

Info zu Gemeinde- Kirchtags- Chronik:

Unsere Bitte ergeht daher an alle, uns weiteres Kirchtagsmaterial in Form von Texten, Bildern sowie anderen historischen Materialien zu übermitteln. Gesammelt und verwertet werden Bilder aus alten Zeiten, Gruppenbilder der Kirchtagsburschen, alte Reden, Aufzeichnungen, Kirchtags-Liedertexte, etc. Die Chronik soll in den nächsten Monaten entstehen und möglichst viele Informationen unseres Kirchtages der letzten 120 Jahre erfassen. Sie wird nach Fertigstellung zu erwerben sein.

Kirchtags-Gruppenbilder, Fotobuch:

Von großem Interesse ist die Sammlung der traditionellen Kirchtags-Gruppenbilder der Zechburschenschaften Bodensdorf und Tschöran. Wir haben schon sehr viele Gruppenbilder erhalten und wollen mit diesem Schreiben nochmals den Versuch starten das eine oder andere Bild ausfindig zu machen, um die Sammlung zu vergrößern.

Die Gruppenbilder sind bereits in einem Fotobuch abgebildet (Prototyp). Dieses vervollständigte Fotobuch kann ebenfalls von jedem erworben werden. Aktuell sind ca. 155 Gruppenbilder vorliegend.

In der Sammlung fehlen noch:

Bodensdorf und Tschöran: vor 1927

Bodensdorf: 1929, 1931, 1932, 1935, 1962, 1973, 1975, 1976, 1982, 1983, 1986 bis 1991, 1994, 2000, 2001, 2011, 2019

Tschöran: 1929, 1934, 1990, 1993

Stückpreis: **160,-€** (Fotobuchbestellungen per Mail oder Telefon möglich.)

Wir bitten Sie, uns mit ihrer Suche in privaten Bilderarchiven zu unterstützen.

Diese Sammlung soll unseren Kirchtag möglichst vollständig dokumentieren und die letzten 120 Jahre schriftlich verewigen.



Alle Infos, Bilder und andere Fundstücke bitte an nachstehenden Kontakt übermitteln. Alle Originalunterlagen kommen unversehrt wieder zurück.

Thomas Freunschlag: Tschöranerweg 43, 9551 Bodensdorf, thomas.freunschlag@gmx.at, 0664/88265707

Herzlichen Dank für eure Mithilfe.

EP-GOLLOB - IT & SERVICE

DU SEINI!

EP-GOLLOB

**Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen.
Wir wünschen Ihnen eine frohe
Weihnachtszeit
und alles Gute für das kommende
Jahr!**

IT-HANDY - INTERNET
TV - SAT



■ Kirchenkonzert der Trachtenkapelle Bodensdorf: „Let the Music Shine“

Am 22. November fand in der Pfarrkirche St. Josef in Bodensdorf ein besonderes musikalisches Ereignis statt: Die Trachtenkapelle Bodensdorf präsentierte ihr Kirchenkonzert unter dem Motto „Let the Music Shine“. Den zahlreichen Besuchern wurde ein abwechslungsreiches Programm geboten, es wurden bekannte Stücke wie Smoke on the Water oder Sierra Madre gespielt.

Ein Highlight des Abends war der Auftritt von Special Guest Smartie Joe. Der Sänger begeisterte mit seiner markanten Stimme und seiner ausdrucksstarken Performance, die gemeinsam mit der Kapelle für unvergessliche Momente sorgte.



Der Abend war ein voller Erfolg und ein würdiger Rahmen für die Verleihung des Junior Leistungsabzeichens an 4 Nachwuchsmusiker. Diese talentierten jungen Musiker, die hoffentlich einmal Mitglieder der Trachtenkapelle werden, erhielten die Auszeichnung für ihre herausragenden Leistungen in der Musikausbildung. Ihre stolzen Gesichter und der langanhaltende Applaus des Publikums unterstrichen die Bedeutung dieser Ehrung.

Der Abend fand sein würdiges Ende bei einem abschließenden Umtrunk im Pfarrsaal. VIELEN DANK an alle fleißigen Helfer, mit deren Mitarbeit und Unterstützung es möglich war, einen solch gelungenen Konzertabend zu veranstalten.

Herzliche Einladung zum Adventkonzert

Am Freitag, 20.12.2024
18:00 Uhr in der Pfarrkirche St. Josef Bodensdorf

Mitwirkende: MGV Bodensdorf, Kinderchor der Volksschule Bodensdorf, Jungbläsergruppe der Trachtenmusikkapelle Bodensdorf

Im Anschluss geselliges Beisammensein im Pfarrsaal – auch für Speis und Trank wird gesorgt sein.

■ Neuer Vorstand und Laternenfest

Liebe GemeindebürgerInnen! Nachdem mit dem heurigen Schuljahr die VS Tiffen mit der VS Steindorf zusammengelagt wurde, gab es auch Neuwahlen im Vorstand des Elternvereins. Wie bei der Jahreshauptversammlung im Oktober beschlossen, ist nun im Vorstand Nathalie Lackner (Obfrau), Melanie Ritscher-Seppel (Obfrau Stv.), Angelika Fuchs-Pertl (Kassier), Robert Gratzner (Kassier Stv.), Natalie Bernegger (Schriftführer), Christina Kraußnig (Schriftführer Stv.), Katharina Hinteregger (Rechnungsprüfer), Daniela Vaschauner (Rechnungsprüfer Stv.) mit den Beiräten Romana Latritsch, Karl Göderle, Manuela Unegg und Miriam Fürstler.

Im November fand nun das erste gemeinsame Fest statt. Mit Laternen, welche die Kinder mit ihren Lehrerinnen gebastelt haben, zogen sie in Begleitung zahlreicher Besucher von der Kirche zur Schule. Dort wurden Lieder und Gedichte vorgetragen und auch ein Martinsspiel aufgeführt. Nach der Darbietung der Schüler klang der Abend bei Kuchen und Tee gemütlich aus. Wie schön, dass die Schule im Dorf mit nunmehr 45 Kindern weiterbestehen kann und das Dorfleben bereichert. Der Elternverein wünscht allen Gemeindebürgern ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr.



■ Frauenchor Chorista

Das Jahr neigt sich dem Ende zu und Chorista, mit Chorleiterin Andrea Vidoni-Lothspieler und Obfrau Uli Kofler-Kavalar, kann auf viele erfolgreiche Auftritte in der Region zurückblicken (z.B. Alban Berg Saal, Pillersaal Steindorf, Kultursaal Treffen)

Unsere Singgemeinschaft ist mit der Zeit kontinuierlich gewachsen und besteht erfreulicherweise aktuell aus 24 Sängerinnen. Das Einstudieren des breit gefächerten Repertoires mit Musik aus verschiedenen Genres ist gelegentlich herausfordernd macht aber allen viel Spaß und Freude.

Die nächste Gelegenheit Chorista zu hören, gibt es am 8. Dezember bei der Adventmesse in der katholischen Kirche Bodensdorf. Sollten sie diesen Termin verpassen:

2025 feiert unser Frauenchor sein 15-jähriges Bestehen mit einem Jubiläumskonzert am 16. Mai 2025!

Schriftführerin Jutta Anderwald



■ Pensionistenverband Bodensdorf

Ein Highlight des Herbstprogramms des Österr. Pensionistenverbandes in Bodensdorf war ein Theaterbesuch in Weissenstein. Dieses Mal war „Ladykiller“, eine spektakuläre britische Kriminalkomödie auf dem Programm.

In Ladykiller geht es um 4 fragwürdige Männer, die mit allen Tricks versuchen ans große Geld zu kommen. Spannend und lustig war zu sehen, wie bei einem präzisen geplanten Coup so einiges aus dem Ruder lief.



Auf den Spuren von Kleinbrauereien begaben sich 60 Mitglieder der Ortsgruppe Bodensdorf des Österr. Pensionistenverbandes. Die Fahrt führte uns in Richtung St. Veit über Kraig nach Wimitz. Das besonders „weiche“ Brauwasser gab einst dafür den Ausschlag hier die Wimitzbrauerei entstehen zu lassen. Der einführende Vortrag des Braumeisters war höchst interessant und aufschlussreich, und es wurden mehrere Biersorten zum Verkosten angeboten. Anschließend wurden wir durch die Brauerei geführt und konnten so die Bierherstellung hautnah mit erleben. Nach der Besichtigung ging die Fahrt weiter nach Eggen am Kraigerberg, auf eine Seehöhe von 1.070 m zum Gasthaus „Raunig“, wo uns ein vorzügliches Mittagessen serviert wurde. Unweit des Gasthauses befindet sich eine evangelische Kirche und der dazugehörige Friedhof, der unter Denkmalschutz steht, und den wir vor der Rückkehr zum Gasthaus noch besichtigen konnten. Im Gasthaus wurde uns noch Kaffee und eine der besten Torten, die Eggener Schokoladetorte, serviert. Nach einem wunderschönen sonnigen Herbsttag traten wir die Heimreise an. Doris Waschnig, Teilnehmerin dieser Reise verfasste in Gedichtform die letzte Reise zum Wörthersee und so wurde dieses während der Fahrt vorgetragen. Vielen, vielen Dank, liebe Doris.

Besonders bedanken möchten wir uns auch bei unserer Kassiererin, Ingrid Eigner, die das Reiseziel ausgewählt und die Organisation hervorragend gestaltet hat.

*Pensionistenverband Österreich, Ortsgruppe Bodensdorf
Waltraud Eigner*



■ Kärntner Seniorenring Steindorf

Ein Jahr mit vielen Aktivitäten und Ereignissen geht zu Ende. Wir hatten viele gemeinsame Begegnungen, an die wir gerne zurückdenken. Die Mittwochs-Treffen waren immer sehr gut besucht. Abwechslungsreiche Programme gab es durch **Obmann OSR Dieter Hardt-Stremayr**.



Unsere Ausflüge führten uns zur Burg Glanegg und zum Stift St. Paul. Außerdem besuchten wir Theateraufführungen, Faschingsitzungen, den Palzerhof, das Annenheimer KSR Sommerfest, die Landessitzungen, die Buschenschank Rogatsch und labten uns an den Fleischnudeln beim Huber in Tiffen. Einige nahmen auch an den von der Landesgruppe ausgeschriebenen mehrtägigen Ausflügen nach Umag und Südtirol teil. Nun freuen wir uns auf die bevorstehende besinnliche Weihnachtsfeier mit Gedichten, Lesungen und Liedern. Zum Jahresabschluss besuchen wir die Theateraufführung in St. Ulrich.

Johanna Klammer

*Oh du stille Zeit, kommst, ehe
wir's gedacht.....*



**MB
HAUS**

Innovationen für die Zukunft

**WIR WÜNSCHEN ALLEN
FROHE WEIHNACHTEN
UND EIN
ERFOLGREICHES NEUES JAHR**

MB Holz Massivhaus GmbH

A-9551 Bodensdorf, Poststraße 19

Tel. +43/664 73 27 55 64

office@mb-holzmassivhaus.at

www.mb-holzmassivhaus.at



■ Freiwillige Feuerwehr Bodensdorf-Tschöran

Die Freiwillige Feuerwehr Bodensdorf-Tschöran blickt dem Winter mit Zuversicht entgegen, nachdem ein ereignisreicher Herbst hinter ihr liegt.

Am Freitag, dem 22. November 2024, fand eine umfassende Gemeindefeuerwehrrübung im ASKÖ-Sportheim in Bodensdorf statt. Beteiligt waren die Feuerwehren Bodensdorf-Tschöran, Steindorf und Tiffen. Die Übungsannahme: ein Brand im Sportheim mit vier vermissten Personen. Unter der hervorragenden Übungsleitung von BI Daniel Klammer, dem Kommandant-Stellvertreter der FF Bodensdorf-Tschöran, konnte das Übungsziel zügig erreicht werden.

Besonderer Fokus lag auf dem Innenangriff unter Atemschutz mit drei Atemschutztrupps sowie der Wasserversorgung aus dem Ossiacher See. Letztere wurde durch den Einsatz von zwei Pumpen der Feuerwehren Bodensdorf-Tschöran und Tiffen sichergestellt. Nach Abschluss der erfolgreichen Übung klang der Abend in geselliger Runde mit den Kameraden der Nachbarwehren im Rüsthaus aus.

Ein besonderer Dank gilt dem ASKÖ Bodensdorf und dessen Obmann, Vizebürgermeister Gotthard Hatberger, die das Übungsobjekt zur Verfügung stellten. Anfang November konnte die Freiwillige Feuerwehr Bodensdorf-Tschöran zudem ihre Ausrüstung erweitern: Dank einer großzügigen Spende des Hotels Mountain Resort Feuerberg und der Familie Berger wurden neue Akku-Geräte angeschafft. Diese ermöglichen bei technischen Einsätzen in schwierigem Gelände eine noch schnellere und effizientere Arbeit. Ein herzliches Dankeschön gilt der Familie Berger und dem Team des Mountain Resort Feuerberg für ihre Unterstützung! Die Freiwillige Feuerwehr Bodensdorf-Tschöran bedankt sich herzlich bei allen Firmen- und Privat Spendern, die sie das ganze Jahr über unterstützen. Wir wünschen allen Familien, Freunden, Förderern und Unterstützern frohe und besinnliche Weihnachtsfeiertage sowie viel Gesundheit und Glück im neuen Jahr!

Lukas Sepperer



■ Feuerwehrausflug nach Bruneck und hervorragende Jugendarbeit

Am Samstag, dem 19. Oktober, fand unser jährlicher Feuerwehrausflug statt. Gemeinsam starteten wir um 7:00 Uhr früh und machten uns auf den Weg nach Vintl. Dort stand als erstes Highlight des Tages eine Führung durch die Schaukäserei Capriz auf dem Programm. Nach der interessanten Besichtigung wurde im angrenzenden Hotel Lodewirt ein leckeres Mittagessen serviert. Am Nachmittag besuchten wir den Kräutergarten Bergila, wo wir Wissenswertes über die heimischen Kräuter erfuhren. Nach dieser entspannenden und informativen Station ging es weiter zum Hotel, wo wir den Tag bei einem gemütlichen Abendessen ausklingen ließen. Sonntag früh fuhren wir mit der Kronplatz Seilbahnfahrt auf den Kronplatzgipfel. Oben angekommen, besichtigten wir das beeindruckende Messner Mountain Museum sowie das Lumen Fotomuseum. Am Nachmittag traten wir die Heimreise an und blickten auf ein wunderschönes und gelungenes Wochenende zurück.



Am selben Wochenende wurde in Steindorf am Ossiacher See der Wissenstest und das Wissensspiel der Feuerwehrjugend abgehalten. Unsere Jugend konnte ihr Wissen, das sie bei zahlreichen Übungen gesammelt hatte, unter Beweis stellen. Alle Teilnehmer:innen haben den Bewerb erfolgreich absolviert. Am Nachmittag traten zwei Jungs bei der Prüfung Wissenstest Gold an. Auch sie meisterten ihre Aufgaben bravourös und schlossen diese positiv ab.



Ausgezeichnete Leistung und herzliche Gratulation an die gesamte Jugend sowie an die Ausbilder:innen!



Frohe Weihnachten
und alles Gute im
Neuen Jahr

KFZ WERKSTÄTTE

WALTER HUETER

Service aller Marken - Überprüfung § 57a - Karoserieschäden - Lackierung
Versicherungsdirektabrechnung - Reifenservice - Klimageservice













Dorfstrasse 3
A-9520 Sattendorf

Tel.: 04248/29700
oder 0664/3029700
Fax: 04248/20022
kfz-hueter@aon.at



FROHE WEIHNACHTEN aus der



Baumschule

TEUFFENBACH

A-9552 Steindorf am Ossiacher See, Tel 04243/484, teuffenbach@baumschule.at



■ Feuerwehr Steindorf



Liebe Steindorferinnen und Steindorfer!

Die Freiwillige Feuerwehr Steindorf wünscht ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr!

Wir danken Ihnen herzlich für Ihr Vertrauen und Ihre Unterstützung im vergangenen Jahr.

In der Weihnachtszeit steht die Sicherheit an erster Stelle: Bitte achten Sie auf den sorgsam Umgang mit Kerzen, Lichtern und Feuerwerkskörpern, damit die Feiertage ruhig und friedlich bleiben. Falls es dennoch brenzlich wird, sind wir wie immer für Sie da.

Ihre Feuerwehr Steindorf

■ FGM-Zander

Unter dem Motto „Vom See zum Berg“ traten die Fischer des FGM - Zander am 26.10.2024 ihre liebgelebte Wanderung zur Seppl-Hütte an.



Bei herrlichen Bedingungen und einer perfekten kulinarischen Versorgung durch das Team der Seppl-Hütte kam natürlich auch das Fischerlatein nicht zu kurz! Im Anschluss bewiesen die Fischer – ob Jung oder Alt – ihr Geschick bei verschiedenen Spielen wie Maßkrugschupfen, Kegeln und Minigolf.



Ein besonderer Dank gilt dem Team Andrea und Astrid sowie der musikalischen Abordnung des Trio MOS!

Der FGM - Zander wünscht allen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2025!

Petri Heil!

■ Schützenrunde Hubertus

Die Schützenrunde Hubertus hat auch im Jahr 2024 wieder viel erreicht. Zahlreiche Arbeitsstunden und erhebliche finanzielle Mittel wurden in die Weiterentwicklung und Sanierung des Schießstandes investiert, der für die Region von großer Bedeutung ist. Ein besonders erfreuliches Projekt war die Asphaltierung der maroden Zufahrtsstraße zum Schießstand, die nach jahrelangem schlechten Zustand nun endlich verbessert wurde. Diese Maßnahme konnte nach intensiven Planungen und Verhandlungen von Obmann Peter Dietrich Pfeifhofer realisiert werden. Zudem wurde der Erfolg durch den großen Arbeitseinsatz der eigenen Mitglieder erzielt. Danke auch unseren



Bürgermeister Herrn Georg Kavalari, der uns mit seinen finanziellen Mitteln unterstützt hat.

Für 2025 ist bereits viel geplant. Anfang März findet die Generalversammlung statt, gefolgt von einem Frühjahrsputz. Ab Mitte März beginnt das verpflichtende Hegeringschießen für die Kärntner Jägerinnen und Jäger. Die genauen Termine wurden bereits mit den zuständigen Hegeringleitern abgestimmt und werden ab Mitte Dezember auf der Homepage der Schützenrunde Hubertus verfügbar sein. Der Vorstand der Schützenrunde Hubertus wünscht allen Mitgliedern und Freunden einen besinnlichen Advent, frohe Weihnachten und einen guten Rutsch in das Jahr 2025, das hoffentlich viele positive Entwicklungen bringen wird.

Walter Petutschnig i. A.

von Obmann Peter Dietrich Pfeifhofer.

Frohe Weihnachten & alles Gute für 2025!

**blumen
creativ**

karin meisnitzer • poststraße 22 • 9551 bodensdorf
tel.: 04243 / 82 79 • mobil: 0650 / 921 40 28
mail: karin.meisnitzer@gmail.com

Unseren Kunden ein herzliches
Dankeschön für die jahrelange Treue.
Wir sind für Euch noch bis 24.12.2024 da.
Eure Karin, Anita & Traudi



■ ESC SOCCERZONE STEINDORF

Bei unserem Team läuft die Saison bisher nach Wunsch und die Richtung stimmt! Erklärtes Ziel ist das Erreichen der Playoffs! Allerdings wollen wir, von den letzten Jahren erfolgsverwöhnt, mehr!

Unsere U12, konnte trotz hohem Trainingspensum, leider noch keinen Sieg einfahren.

Erfreulich ist, dass es mit Mara Steinwender wieder eine kleine Torfrau bei der U10 gibt! Die Mannschaft hat bei den Lionscupturnieren 2 Siege erreicht.

Die Sparkasse Feldkirchen und langjähriger Sponsor des ESC-Steindorf, feiert heuer ihr 150 Jahr Jubiläum. Dies war für uns Anlass eine kurze Ehrung abzuhalten, für welche die Sektion Eiskunstlauf eine ganz bezauberndes Rahmenprogramm gestaltete. Danke Silvia Ludwig und den jungen Damen für diese gelungene Performance!

Wir bedanken uns ganz herzlich bei allen Sponsorinnen und Sponsoren, allen Gönnerinnen und Gönnern, sowie den zahlreichen Helferlein des ESC SoccerZone Steindorf, für die entgegengebrachte Unterstützung! Wir wünschen ein friedvolles, gesegnetes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches, gesundes Jahr 2025!

Im Namen des ESC-SoccerZone Steindorf
Sportdirektor Armin Ratz
Obmann Hans-Jürgen Tschernutter



■ ASKÖ Bodensdorf

Liebe Eltern, liebe Kinder, liebe Fußballfamilie!

Die Herbstmeisterschaft unserer Kampfmannschaft verlief leider nicht wie erhofft. Derzeit stehen wir auf dem achten Tabellenplatz – etwas weiter hinten, als wir uns gewünscht haben. Die Leistungen der Mannschaft sind leider nicht konstant, gute und weniger gute Spiele wechseln sich ab. Abgesehen vom Meisterschaftsauftritt gegen Poggersdorf/Magdalensberg waren alle Spiele sehr knapp, jedoch fiel das Pendel leider zu oft zugunsten unserer Gegner aus.

Unser neuer Trainer, Michael Lattacher, leistet hervorragende Arbeit. Wir hoffen, dass es ihm gelingt, die junge Mannschaft optimal auf die Frühjahrsmeisterschaft vorzubereiten, sodass wir einen besseren Tabellenplatz erreichen können.

Auch unsere Nachwuchsmannschaften – die U10, U9 und U7 – haben sich in der Meisterschaft gut geschlagen. Die jungen Kicker entwickeln sich äußerst positiv und bereiten sowohl dem Verein als auch den Eltern viel Freude.

Für das kommende Jahr planen wir ein besonderes Highlight: ein Fußballnachwuchscamp mit der BVB Evonik Fußball Akademie. Es wird vom 11. bis 15. August 2025 stattfinden, und alle Trainer werden direkt von der Borussia Dortmund-Akademie gestellt. Genauere Informationen folgen in der nächsten Ausgabe.

An dieser Stelle möchte ich mich herzlich bei allen Sponsoren und Unterstützern des ASKÖ Bodensdorf bedanken. Ohne euch wäre ein geregelter Spielbetrieb nicht möglich – vielen Dank!

Ich wünsche allen ein gesegnetes Weihnachtsfest, einen guten Rutsch ins neue Jahr sowie ein gesundes und erfolgreiches 2025!

Gotthard Hatberger
Obmann



■ Der SCO berichtet...

Ab 01.12.2024
übernimmt Frau
Bettina BATAI
als neue Pächterin
die SPORTSBAR



SMASH im SCO Sportheim! Wir freuen uns auf die Zusammenarbeit, und wünschen Ihr VIEL ERFOLG!

Der Vorstand des SCO wünscht allen Mitgliedern, Sponsoren, Gönnern und Freunden ein gesegnetes Weihnachtsfest und viel Glück und Gesundheit für das Jahr 2025.

(Obmann Werner Ritzinger)





38. GEMEINDE-EISSTOCKTURNIER

Samstag, 15. Februar 2025

Ossiacher See Halle, Steindorf

-
- ▶ **STREIFENAUSGABE:** 07:00 Uhr
-
- ▶ **BEGINN:** 07:30 Uhr
-
- ▶ **WETTKAMPF:** Kärntner Stock
-
- ▶ **NENNGELD:** € 84,00 pro Moarschaft (inkl. Essen)
-
- ▶ **NENNUNGEN:** Gemeindeamt Bodensdorf im Meldeamt
(Namen der Mannschaftsführer und allen Stock-SchützenInnen sind bei der Anmeldung bekannt zu geben)
-
- ▶ **NENNUNGSSCHLUSS:** Mittwoch, 05. Februar 2025
-
- ▶ **WERTUNG:** Punktwertung nach neuen Regeln der IER + ISpO und Ktn. Stock Regeln des ESLVK (keine Passpflicht). Es dürfen 6 handelsübliche Rundstoppel und ein Läufer ohne Noppen oder Krallen verwendet werden. Moar Stöcke sind nicht erlaubt. Den Schiedsrichter stellt der ESLVK
-
- ▶ **MANNSCHAFTEN:** Teilnahmeberechtigt sind Vierer-Mannschaften mit Spielern, die ihren Wohnsitz in der Gemeinde Steindorf am Ossiacher See haben oder welche bei einem in der Gemeinde Steindorf am Ossiacher See ansässigen Betrieb arbeiten bzw. bei einem in der Gemeinde Steindorf am Ossiacher See gemeldeten Verein (mind. 1 Jahr Mitgliedschaft) Mitglied sind. Für Unfälle jeglicher Art übernimmt der Veranstalter keinerlei Haftung.
-
- ▶ **ABWICKLUNG:** Um eine ordnungsgemäße Abwicklung des Turniers zu gewährleisten, wird die Teilnehmerzahl auf 31 Moarschaften begrenzt!
-
- ▶ **SIEGEREHRUNG:** Nach Turnierende im Gasthaus „Urbani Wirt“ in Bodensdorf

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme und wünschen „STOCK HEIL“



Sportreferent und 2. Vizebürgermeister

Ing. Reinhold Pertl



■ Jahresabschluss des Eisschützenvereins Bodensdorf „Eisbären“ 2024

Ein ereignisreiches Jahr 2024 neigt sich dem Ende zu. Die Cupspiele konnten im Frühjahr problemlos in unserer neuen Heimstätte, der Ossiachersee-Halle, ausgetragen werden. Im Herbst mussten wir jedoch die meisten Spiele aufgrund der frühzeitigen Eisproduktion leider auswärts bestreiten.

Um auch im Herbst und Winter weiterhin Trainingsmöglichkeiten auf Asphalt zu gewährleisten, haben wir eine Bahn beim Gasthaus Planner angemietet. Die Trainingszeiten sind samstags um 18:00 Uhr sowie sonntags um 09:30 Uhr. Neuzugänge sind jederzeit herzlich willkommen!

Der Vorstand möchte sich herzlich bei allen Unterstützern, Gönnern, aktiven Mitgliedern und fördernden Mitgliedern bedanken.

Wir wünschen allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Todesfälle

Bodensdorf/Steindorf/Tiffen

Franz Matthias **Wagner**

Johanna **Koban**

Liselotte **Ebner**

Josef **Obersteiner**

Silvia Elisabeth **Mentin**

Daniela **Ragger-Rangetiner**



■ Hundeabgabe wird erhöht

Der Gemeinderat der Gemeinde Steindorf am Ossiacher See hat am 23. Oktober 2024 eine Erhöhung der Hundeabgabe beschlossen.

Hundeabgabe pro Kalenderjahr:

ab 01. Jänner 2025	€ 40,00
ab 01. Jänner 2026	€ 41,00
ab 01. Jänner 2027	€ 42,00
ab 01. Jänner 2028	€ 43,00
ab 01. Jänner 2029	€ 44,00
ab dem 1. Jänner 2030	€ 45,00

■ Wasserbezugsgebühren werden erhöht

Der Gemeinderat der Gemeinde Steindorf am Ossiacher See hat am 23. Oktober 2024 eine Erhöhung der Wasserbezugsgebühren beschlossen.

Wasserbezugsgebühr (inkl. 10% MwSt.) pro m³

ab 01. Jänner 2025	€ 2,20
ab 01. Jänner 2026	€ 2,30
ab 01. Jänner 2027	€ 2,40
ab 01. Jänner 2028	€ 2,50
ab 01. Jänner 2028	€ 2,60
ab 01. Jänner 2030	€ 2,70

■ Wir gratulieren recht herzlich!



Elisa Buchacher

Eltern: Buchacher Sabrina und Kofler Daniel

■ Übermittlung Wasserzählerstand 2024

Liebe GemeindebürgerInnen, für eine korrekte **Jahresabrechnung 2024** werden Ihre Wasserzählerstände benötigt. Hierfür wurden vor kurzem die Zählerstandformulare ausgesendet. Das ausgefüllte und unterzeichnete Formular können Sie dann persönlich im Gemeindeamt abgeben oder per Post bzw. per E-Mail an uns übermitteln. Trifft bis zum Abgabetermin (**31.12.2024**) keine Meldung ein, wird der Zählerstand an Hand des Verbrauches der letzten drei Jahre geschätzt.

Achtung: Sie können Ihre Wasserzählerdaten auch online übermitteln

- Auf der Startseite der Gemeindehomepage www.steindorf.gv.at Wasserzählererfassung anklicken
- Eingabe Ihrer Steuernummer und Zählernummer (siehe Zählerstandformular)
- Eingabe Zählerstand neu (Bitte lesen Sie hier nur die **schwarzen Ziffern** ab. Die Kommastellen sind auf ganze Zahlen aufzurunden.)
- Speichern
- Verbrauch neu wird automatisch berechnet und angezeigt
- Wenn Sie ein Bestätigungsmail erhalten möchten, geben Sie bitte Ihre E-Mailadresse bekannt

Für Ihre Mithilfe bedanken wir uns schon im Voraus.

Ihre Anzeigen-HOTLINE:

0650/310 16 90 • anzeigen@santicum-medien.at

SANTICUM
MEDIEN



TOURISMUS

Liebe Gastgeberinnen und Gastgeber,
Liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger!

Vollversammlung 2024

Die jährliche Vollversammlung des Tourismusverbandes Gerlitzen Alpe – Ossiacher See fand dieses Jahr am 04. Dezember 2024 im Hotel eduCare in Treffen am Ossiacher See statt. Unter der Leitung der Vorsitzenden wurde der Bericht der Kassaprüfung, der Jahresabschluss für 2023 und die Genehmigung des Haushaltsplanes 2025 präsentiert und beschlossen.

Georg Overs, der Geschäftsführer der Region Villach Tourismus GmbH, fasste die touristischen Entwicklungen seitens der Region zusammen.

Von den heuer erfolgreich umgesetzten Projekten, die vom TVB finanziell unterstützt wurden, hob die Vorsitzende, Mag. Veronika Zorn-Jäger, besonders die Schiffsanlegestelle „Annenheim/Kanzelbahn“ und die Neugestaltung des Seeparks Annenheim hervor. Die Arbeiten für den ganzjährig benutzbaren, und teilweise barrierefreien, Spazier- und Wanderweg „Weg der Planeten“ auf der Kanzelhöhe sind, bis auf das Aufstellen der Tafeln, bereits abgeschlossen. Finanzierung TVB und 50 % Förderung Land Kärnten. Fertigstellung: Frühjahr 2025.

Abschließend gratulierten der Vorstand des Tourismusverbandes und DI Arno Blasge (Gemeinde Steindorf am Ossiacher See) Frau Ingrid Taferner zum gewonnenen 2. Platz bei der Blumenolympiade 2024, in der Kategorie „Rund um's Haus“.



von links nach rechts: Veronika Zorn-Jäger, Eva Hoffmann, Fam. Taferner, Erwin Fleischhacker.

Geschenkideen für Weihnachten

Wie wäre es mit einem schönen Kalender aus der Region für 2025, Kärntner Handwerkskunst, oder mit einer hochwertigen Emaille-Tasse mit dem Umriss des Ossiacher Sees als Weihnachtsgeschenk? Schenken Sie Ihren Lieben und/oder treuen Stammgästen etwas Besonderes aus der Region. Diese besonderen Artikel können Sie in der Tourismusinformation Sattendorf erwerben.

Winterstart auf der Gerlitzen Alpe

Die GKT startete mit 30. November, in bewährter Weise, in die Wintersaison. Es werden 21 moderne und bequeme Liftanlagen, 34 breite, bestens präparierte Skiabfahrten und ca. 12 km Winter-Wanderwege geboten. Aktuelle Preise und Öffnungszeiten finden Sie auf: www.gerlitzen.com

Mit Bus & Bahn direkt ins Winterabenteuer

Diesen Winter bieten wir unseren Gästen, neben den kostenlosen Fahrten mit allen S-Bahnen (mit der Winter Erlebnis CARD), wieder zahlreiche Mobilitätsangebote. Die Fahrpläne für die Skibusse „Ossiacher See - Gerlitzen“ und den „Naturpark Dobratsch Bus“ finden Sie auf: connect.visitvillach.at/winterbusse/

Besondere Auszeichnung in unserer Region

Der Vorstand des Tourismusverbandes Gerlitzen Alpe – Ossiacher See gratuliert Familie Berger und dem Team vom Mountain Resort Feuerberg zur Auszeichnung „Hotel des Jahres 2025“ im Gault & Millau sehr herzlich.



© Gault & Millau

von links nach rechts: Karl Hohenlohe, Emanuel Berger, Alexander Priester und Martina Hohenlohe.

Werbemittel

Zahlreiche Winter-Werbemittel der Region liegen für die Vermieter*innen, Einheimische und Gäste während der Öffnungszeiten zur Abholung in der Tourismusinformation Sattendorf auf.

Winter-Erlebnis-Card

Am 15. November 2024 startete das Winter-Programm der Erlebnis Card (gültig bis zum 18. April 2025). Das Programm ist auch in diesem Winter wieder reich an Abwechslung: z. B. FUN & SPA in der Kärnten Therme, Kulinarischer Stadtrundgang, Langlaufkurs in der Alpen Arena Villach, Schaulselch Führung & Verkostung in Wernberg, Eislaufen in der Ossiacher See Halle - Steindorf u.v.m. Buchbar auf: www.visitvillach/erlebnisse.

Auch für Sie als Gastgeber*innen und Ihre Mitarbeiter*innen können Sie eine „GRATIS Winter-Erlebnis-Card“ online ausstellen.

Die aktuellen Öffnungszeiten unserer Tourismusinformation in Sattendorf finden Sie hier: (Änderungen vorbehalten).



Tourismusinformation Sattendorf

Das Team und der Vorstand des Tourismusverbandes Gerlitzen – Alpe Ossiacher See wünschen Ihnen und Ihren Lieben eine erfolgreiche Wintersaison, ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes Jahr 2025.



Mag.^a Veronika Zorn-Jäger,
Vorsitzende
Tourismusverband



Mag.^a Eva Hoffmann,
Vorsitzende-Stellvertreterin
Tourismusverband



Müllabfuhr / Gelber Sack / Altpapier 2025

MÜLLABFUHR - DIENSTAG Bereich Bodensdorf – Unterberg							
2-wöchentlich		4-wöchentlich		8-wöchentlich			
MO	23.12.24	DI	24.06.	MO	23.12.24	MO	23.12.24
MI	08.01.	DI	08.07.	DI	21.01.	DI	18.02.
DI	21.01.	DI	22.07.	DI	18.02.	DI	15.04.
DI	04.02.	DI	05.08.	DI	18.03.	MI	11.06.
DI	18.02.	DI	19.08.	DI	15.04.	DI	05.08.
DI	04.03.	DI	02.09.	DI	13.05.	DI	30.09.
DI	18.03.	DI	16.09.	MI	11.06.	DI	25.11.
DI	01.04.	DI	30.09.	DI	08.07.	DI	23.12.
DI	15.04.	DI	14.10.	DI	05.08.		
DI	29.04.	DI	28.10.	DI	02.09.		
DI	13.05.	DI	11.11.	DI	30.09.		
DI	27.05.	DI	25.11.	DI	28.10.		
MI	11.06.	DI	09.12.	DI	25.11.		
		DI	23.12.	DI	23.12.		

MÜLLABFUHR - MITTWOCH Bereich Unterberg, Steindorf und Tiffen							
2-wöchentlich		4-wöchentlich		8-wöchentlich			
DI	24.12.24	MI	25.06.	DI	24.12.24	DI	24.12.24
DO	09.01.	MI	09.07.	MI	22.01.	MI	19.02.
MI	22.01.	MI	23.07.	MI	19.02.	MI	16.04.
MI	05.02.	MI	06.08.	MI	19.03.	DO	12.06.
MI	19.02.	MI	20.08.	MI	16.04.	MI	06.08.
MI	05.03.	MI	03.09.	MI	14.05.	MI	01.10.
MI	19.03.	MI	17.09.	DO	12.06.	MI	26.11.
MI	02.04.	MI	01.10.	MI	09.07.	DI	23.12.
MI	16.04.	MI	15.10.	MI	06.08.		
MI	30.04.	MI	29.10.	MI	03.09.		
MI	14.05.	MI	12.11.	MI	01.10.		
MI	28.05.	MI	26.11.	MI	29.10.		
DO	12.06.	MI	10.12.	MI	26.11.		
		DI	23.12.	DI	23.12.		

Die wöchentliche Sommerabfuhr beginnt am 20.05.25 (DI) und 21.05.25 (MI) und endet am 16.09.25 (DI) und 17.09.25 (MI)

Müllabfuhr - DIENSTAG Winkl-Ossiachberg u. Ossiachberg				Müllabfuhr - MITTWOCH Golk u. Ossiachberg			
4-wöchentlich		8-wöchentlich		4-wöchentlich		8-wöchentlich	
MI	08.01.	DI	04.02.	DO	09.01.	MI	05.02.
DI	04.02.	DI	01.04.	MI	05.02.	MI	02.04.
DI	04.03.	DI	27.05.	MI	05.03.	MI	28.05.
DI	01.04.	DI	22.07.	MI	02.04.	MI	23.07.
DI	29.04.	DI	16.09.	MI	30.04.	MI	17.09.
DI	27.05.	DI	11.11.	MI	28.05.	MI	12.11.
DI	24.06.	DI	09.12.	MI	25.06.	MI	10.12.
DI	22.07.			MI	23.07.		
DI	19.08.			MI	20.08.		
DI	16.09.			MI	17.09.		
DI	14.10.			MI	15.10.		
DI	11.11.			MI	12.11.		
DI	09.12.			MI	10.12.		

GELBER SACK (Bodensdorf, Unterberg, Stiegl bis zum AHA-Seniorenzentrum Steindorf)				GELBER SACK ab AHA-Seniorenzentrum in Richtung Steindorf, Sonnberg, Tiffen, Uferweg, Helmut-Wobisch-Weg			
4-wöchentlich				4-wöchentlich			
FR	10.01.	FR	25.07.	FR	24.01.	FR	08.08.
FR	07.02.	FR	22.08.	FR	21.02.	FR	05.09.
FR	07.03.	FR	19.09.	FR	21.03.	FR	03.10.
FR	04.04.	FR	17.10.	FR	18.04.	FR	31.10.
FR	02.05.	FR	14.11.	FR	16.05.	FR	28.11.
FR	30.05.	DO	11.12.	FR	13.06.	MI	24.12.
FR	27.06.			FR	11.07.		

Wir bitten Sie, Ihre Restmülltonne, den „Gelben Sack“ oder den Altpapier-Container **bis spätestens 6 Uhr** am Tag der Abfuhr, an der **Grundstücksgrenze bzw. Hauseinfahrt** bereit zu stellen!

Altpapier Bodensdorf I				Altpapier Bodensdorf u. Steindorf II			
FR	20.12.24	FR	18.07.	SA	04.01.	FR	25.07.
FR	31.01.	FR	29.08.	FR	07.02.	FR	05.09.
FR	14.03.	FR	10.10.	FR	21.03.	FR	17.10.
SA	26.04.	FR	21.11.	SA	03.05.	FR	28.11.
FR	06.06.			SA	14.06.		
Alte Maut, Bachweg, Binderweg, Burgweg, Feldweg, Gerlitzstraße, Gustav-Renker-Weg, Im Stampf, Im Birkacker, Kirschenweg, Leitenweg, Lindenweg, Lobisserweg, Martin-Luther-Weg, Neßlbachweg, Rabenbachweg, Rosenweg, Schulweg, Seeblickstraße, Siedlerweg, St. Josefs Straße, Trattenweg, Tschöraner Weg, Waldweg, Wiesenweg, Winkl-Ossiachberg, 10.-Oktober Straße, Weingartenweg				Am Buchenhain, Angerweg, Bahnhofstraße, Bahnweg, Birkenweg, Erlenweg, Eschenweg, Falknerweg, Fasanenweg, Fischerweg, Gartenweg, Golfweg, Helmut-Wobisch-Weg, Jägerweg, Klebensteiner Weg, Hangweg, Mühlenweg, Neubauweg, Sonnenweg, St.-Urban-Weg, Unterberger Weg, Bundesstraße Bdf.u.Stdf, Poststraße, Seeblickweg, Stieglweg			

Altpapier Steindorf und Tiffen					
FR	17.01.	FR	23.05.	FR	26.09.
FR	28.02.	FR	04.07.	FR	07.11.
FR	11.04.	DO	14.08.	DO	18.12.
Ossiachberg, Bergstraße, Dammweg, Dorfstraße, Eichenweg, Golk, Kirchweg, Poststeig, Seestraße, Strandweg, Uferweg, Lindenstraße, Apetig, Bichl, Burgrad, Langacker, Nadling, Pfaffendorf, Regin, Sonnberg, Tiffen, Tscherneitsch					

Ansprechperson im Gemeindeamt:
Bettina Schleicher
Tel. 04243/ 8383-26
steindorf.direktion@ktn.gde.at



Kostenlose WINDELSÄCKE

Die **WINDELSÄCKE** können von Eltern mit Kleinkindern, aber auch von Menschen mit gesundheitlicher Einschränkung, von MO bis FR von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr im Gemeindeamt **GRATIS** abgeholt werden.

Diese Säcke werden zu Ihrem persönlichen Restmüll-Entleerungsintervall dazu gestellt und kostenlos von der zuständigen Entsorgungsfirma mitgenommen.

BITTE NUR FÜR DIESEN ZWECK VERWENDEN!
Säcke mit anderem Inhalt werden von der Entsorgungsfirma nicht mitgenommen!!!

Terminavisio für die PROBLEMSTOFFSAMMLUNG Samstag, 10. Mai 2025

Folgende Problemstoffe werden gesammelt:

- Feste Abfälle (Fette, Kitte, Farben u. Lacke, ...)
- Flüssige Abfälle (Altöle, Rostschutzmittel, Lösungsmittel,...)
- Säuren und Laugen
- Pestizide und Gifte
- Sonstige Chemikalien
- Leergebinde
- Batterien
- Leuchtstoffröhren
- Spraydosen
- Altmedikamente

Altstoffsammelzentrum (ASZ) Feldkirchen

Unterglan 36, 9560 Feldkirchen, Tel: 04276/2080

Öffnungszeiten: MO 7 bis 12 Uhr und 14 bis 18 Uhr, MI und FR 8 bis 12 Uhr und 14 bis 16.30 Uhr

SPERRMÜLL PROBLEMSTOFFE

kann ganzjährig abgegeben werden, Die Bezahlung erfolgt bei der Übernahme! werden aus Haushalten der Gemeinde Steindorf kostenlos und aus Gewerbe-Betrieben gegen Verrechnung entgegen genommen.
Problemstoffe sind z. B.: Lacke, Säuren, Pestizide, Altmedikamente, Batterien, Spraydosen Leuchtstoffröhren usw.

Altstoffsammelstelle Bauhof

Rabenbachweg 1, 9551 Bodensdorf

Öffnungszeiten: jeden 01. und 03. Samstag im Monat von 10.00 bis 12.00 Uhr

Entsorgung der Altstoffe gilt nur für Privathaushalte der Gemeinde Steindorf am Ossiacher See

Folgende Altstoffe werden angenommen: Glasflaschen, Kartonagen, Styropor, Alteisen



Bestattung Unschwarz Niederlassung
Waldheimstraße 1a, Villach-Landskron



Bestattung
angenehm anders
www. UNSCHWARZ .at

MOBILE BETREUUNG IM TRAUERFALL
24 Stunden Telefon 0664 54 53 73 0
E-Mail villach@unschwarz.eu



RAIFFEISENBANK OSSIACHER SEE

10.-Oktober-Straße 2, 9551 Bodensdorf
Tel.: 04243 20 07-0

E-Mail: info@rbooss.at
www.raiffeisen.at/ktn/ossiacher-see

**Raiffeisenbank
Ossiacher See**



*Das gesamte Team und der Aufsichtsrat
der Raiffeisenbank Ossiacher See
bedankt sich für Ihr Vertrauen und
wünscht Ihnen viel Gesundheit und Erfolg
für das Jahr 2025.*



MIT BAUSPAREN KINDERTRÄUME ERFÜLLEN.



Entscheiden Sie sich bis 31. 12. für eine der beliebtesten Sparformen Österreichs und profitieren Sie von attraktiven Zinsen sowie der Bausparprämie für 2024! Mit jedem bis Jahresende abgeschlossenen Bausparvertrag unterstützen wir die Stiftung Kindertraum mit einer Spende. Nähere Infos auf raiffeisen.at/kindertraum



WIR MACHT'S MÖGLICH.

Raiffeisen Bausparkasse Gesellschaft m. b. H., FN 116309v

raiffeisen.at/kindertraum